

新報

孽世代之聲

The Voice of Generation Next

POTS

台灣立報週日版 定價五十元

電話:2367116 訂報專線:2366221 地址:台北市木柵路一段十七巷一號

行政院新聞局登記證局版台報字第 00 五八號\中華郵政北台字第 2772 號執照登記為第二類新聞紙類

1995 年九月二十二日

第四期

《女朋友》增版下鄉去

2/3 世紀前的年輕畫家

傳真藝術時代

女同志的六彩蕾絲鞭

W3 工作室

韓國回應「豪爽女人」

另翼岸譜自己搞歌



好玩女人

GENERATION NEXT

周報

第四期 好玩的 享樂的 讀書會破功的



破 POTS

The Voice of Generation Next
1995年九月三日創刊

社長/發行人：成露茜
總編輯：黃孫權
文字主編：朱莎齡、王錦華、李安妮
美術主編：王以荷、羅文祥、李瑩芝
文字記者：陳香君、劉佩修、賴彥穎、
林小雲、萬蓓琳、林秀麗、薛常慧
攝影記者：丘德真
特約撰述：張釗維、張育章、溫安中、
粘利文、黃新高
業務部副總：陳星吟
廣告：陳德渝、秦祖誠
分類廣告：段愛蘭
發行：王松齡

台灣立報週日版
行政院新聞局登記版台報字第00八五號
中華郵政北台字第二七七二號
執照登記為第二類新聞紙類
每週八張五十元
地址：台北市木柵路一段十七巷一號
電話：(02) 2367116
傳真：(02) 2367674、(02) 2367327
訂報、廣告專線：(02) 2366221
EM Address: lihpao@cc.wcjc.edu.tw
劃撥帳號：12283295 戶名：台灣立報
國內零售定價：50元
長期訂閱（至十月底）：一年(51)期
1530元，半年(25期)750元
合訂立報，每月300元，一年2880元

封面製作/ 羅文祥

The Voice of Generation Next
POTS

3589723401828504329817385

1995



THE POTS VIEW

當中，軍隊無疑是維持並強化這種關係的最重要機制。

許多人在議論軍隊的問題時，總將軍隊孤立起來看，認為那僅僅是國防部的問題；然而，我們不要忘了，對一個二十歲上下的男孩來說，軍旅生涯是他步入（或被迫進入）成人社會的第一站，他在這裡學到的待人處事的技巧，將成為退伍後他面對其他人事時的重要參考典範。這個一切向錢看的台灣社會，「日頭赤炎炎隨人顧性命」的人生觀，在弱肉強食的軍隊中得到了進一步的驗證；當許多人（特別是那些言不由衷的年輕偶像男星）侈言「當兵使男孩變成男人」時，我倒要看看，一個原本熱情而善良的孩子，將在整個社會將他託付給軍隊來照顧之後，變成什麼樣順服叢林生存法則的「人」。

所以老兵欺負新兵，不過是這個社會當中人與人關係的一個具體而較赤裸裸的展現罷了。軍隊這種常態的、‘合法的’殺人機器的構成，勢必有賴於將人性與其間的社會關係往階層性宰制的方向做最大的扭曲，如此方能有效達成「如臂使指」的毀滅性功能；是故，如果這個社會容許軍隊的存在，無異是在認可並維持這種歧視關係的生產與再生產。

今天，這個社會正在談論老兵欺負新兵的問題；然而，如果僅僅自限於「軍隊如何合理管教」的範圍，而不反省到所謂的「管教」及其所蘊含的社會關係根本就是目前這社會生存本質重要的一環，那麼，我相信，每年還是會有將近一個營兵力的年輕人夭亡在社會的注視之中。

老兵欺負新兵無所不在

前一陣子，為了粉刷新家，跑了好幾家油漆行。到第一家，問他們有沒有各種顏色的水泥漆，那老板靠著漆桶架並不直接回答，而是看著他的朋友輕笑了一下，然後才吐一口煙說：水泥漆只有白色的，哪有各種顏色的？攏嘛是拿色母來攏！不需要領，轉到第二家，乾脆直接問老板有沒有綠色的水泥漆，老板猶豫著，目光從我的肩膀移到大街上，心不在焉地回答：有啊。我進一步問：有什麼樣的綠？她依然是愛理不理地回答：嗯——喔——都有吧。到了第三家，還是碰了類似的釘子；在大熱天裡被人當做笨蛋耍，令我很不爽，但也只能生悶氣。

其實，這並不是第一次碰到這種狀況；所有當過兵的人都應當很熟悉這樣的場景，甚至已經見怪不怪。我暗想，這些賣油漆的屌人，一定根本就不把像我這樣單個人的門外漢當一回事，他們要的，是懂得行規的大買賣；就好比，菜鳥入營，不管他原先有什麼背景，來到軍中，就是有另一套邏輯在等著；那些尚未跟上或沒辦法跟上的或沒本錢跟上的，就會招來相應不理、白眼與冷嘲熱諷，甚至更慘的下場。

對我來說，這是台灣成人社會的某種共相。對於那些正在學游泳的門外漢，不少人總認為把他們一個個直接扔到水裡去就行了，因為，「老子當年也是這樣過來的。」因而，碰釘子是應該的，「合理的是訓練，不合理的是磨練」；嚴峻師父對懸徒弟的歧視性與壓迫性社會關係，從入伍前的機車行延伸到軍隊，往往再到退伍後普遍的與陌生人的對待上；在這人生過程



來函照登

不屬於什麼ㄋㄧㄝ世代 我有點ㄋㄠ
講話小小聲的 人家一吼就傻在那裡
五月二日時 小碧潭、花東新村的原住民因自己的
房子要被當作違建拆掉 而到台北縣政府前抗議
不是記者的我 也拿著Nikon窩在人群之中 或站在警察旁邊
四處偷聽別人的對話、拍照（這倒是正大光明地）
聽官大人和小碧潭住戶各說話
有點ㄋㄠ的我 茫茫然「誰才是真理？」笨問題
「幸好自己不是記者」ㄋㄠ的我竊喜著
怕被現場記者抓去訪問 支吾不出半句話 躲記者
窩在人群中8小時多和他們竟有點熟了
有人丟個飯盒給我：「一起來吃飯吧！」
官人沒鳥抗議代表們 替他們著急：「怎麼辦？」
「別怕！大不了拆了再蓋就好了嘛！」
到底是誰怕誰？
有月初 拆房子大限到了 財團機械獸沒官令
就開進小碧潭 原住民部落要拆樓了
不管他們怎麼了？「大不了拆了再蓋！」
想到這句話 心裡感到寬慰許多。
ㄋㄠ丟在家裡沒工作 沒錢買報 600字有了 寄給我
破周報吧！



讀者 / 貓貓空 台北



來函照登歡迎各位愛耍嘴皮、辛辣犀利、愛亂丟燒夷彈的左派新人類來稿，每篇以六百字為限。舉凡批評、讚賞、反對、痛罵、崇拜在破週報發表的文章皆可。舉凡對台灣社會主流但無理的新聞評論皆可。舉凡對媚俗世界或是前行輩的作法忍無可忍，皆可來稿，本報一經採用，絕不刪文。至於稿酬，可獲得市面上不易買得的破週報一個月份。來稿請寄至台北市木柵路十七巷一號（台灣立報）收，或傳真：2377674，或以電子郵件寄至lihpao@cc.wcjc.edu.tw。無論哪種摩登形式，請註明（破週報來函照登）收。

破週報第四期內容目錄 GIRL'S FUN GENERATION

專題 FEATURE

- 解套控制、女人好好去玩 15—20
- Girls Must Have Fun Now 15
- 休閒，不是每個人都能做到！ 16
- 在賭博性電玩中思考成文法 17
- 女子三溫暖探險記 18
- 自助旅行，做我自己 19
- 五十歲，在玉山頂過生日 20
- 來來來，來 TBar 玩吧！ 20

文化大廟口 ARTS

影像輪盤 FILM

- 中國電影史研討會 04
- 顧影自憐的瘋狂喬治王 05

音樂豬耳朵

- 另翼岸譜自己搞歌 06—07

視覺賓果 FINE ARTS

- 台灣自創的雕塑天才—黃水土 10
- 燃燒青春的陳植棋 10
- 2/3 世紀前的年輕畫家 11

出版爆米花 PRINT

- 漫畫雜誌—酷迷國的義勇急先鋒 08

另翼一律九九 ALTERNATIVE

- 布農文化體驗營 09

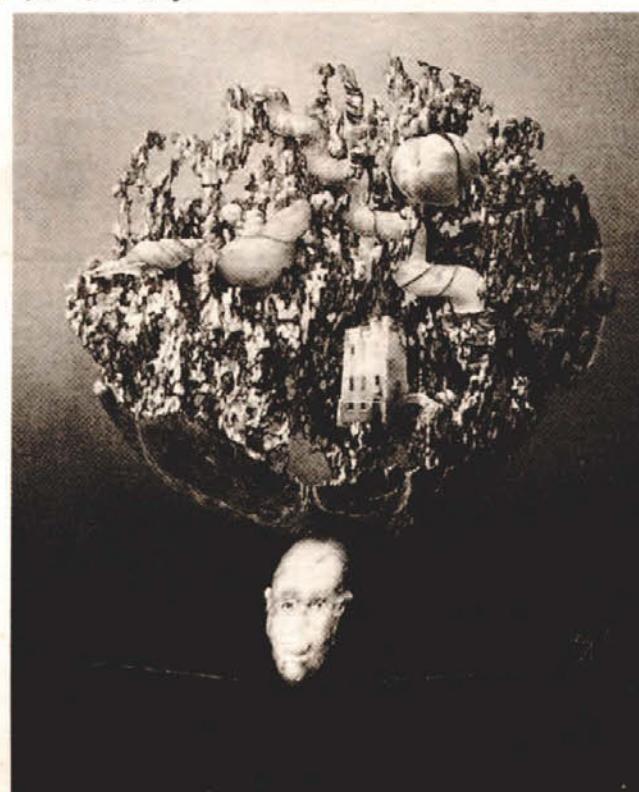
電子花車秀 PERFORMANCE

- 女同志的世界—六彩薑絲鞭 12

一鍋

大事

心情壞壞，胡亂煮一煮，吃了會拉肚子的



■九月十六日羅浮宮風景畫，故宮博物院新賣點

封閉的故宮博物院在七十週年慶表現它堅定地世界化、向外開放的決心。它推出羅浮宮名畫展，經由橫跨北中南地區的帝門藝術教育基金會、頂尖廣告代理商奧美公司前鋒行銷以及台北市長指派藝術專車支援，成功地吸引許多來自台灣各地、原本對故宮極度冷感的參觀人潮。傳播界、文化界也追著故宮跑，令向為媒體寵兒的台北市立美術館也黯然失色。只是，為什麼又是展覽古雅的風景畫？畫／看了中國幾千年的風景畫、學了幾十年的西方寫實風景畫，不膩嗎？下次可不可以換點新的？

■九月十八日彰化四信餘波盪漾，擠兌人潮再現

中央和地方又咬起來了！台灣省議會重重地打了財政部一個耳光，撤銷財部「合庫概括承受四信」的決議。雖然才剛整過財長林振國的宋楚瑜拐彎抹角地要支持財政部，早被整得缺乏安全感的四信客戶還是決定先把自己的錢提出來再說，管他那是誰的納稅錢！

冒煙廚娘／輯

■九月十九日新兵葉子賢曝屍街頭，軍方命案積沙成塔

軍中獨立製片公司今年來戲運昌隆！從年初少尉軍官李朋峰在東莒島演出「敵前逃亡」、黃國章在船上「畏苦自殺」、今天再推出「新兵葉子賢跳樓自殺記」，劇情精彩遠勝「軍官與魔鬼」。老闆蔣仲苓說：「那個地方不死人？」由於這個「青年愛死」賣點持續、加上編劇懸疑、複雜，勾弄人心，該公司鐵定在今年獲得奧斯卡金像獎最佳影片獎！

■九月十九日末代大選揭曉，香港成為親共者天堂

九七大限還沒到，親共勢力早已攻佔香港！香港立法局大選結果終於揭曉。在直選中，民主黨以壓倒性的魅力席捲香港民衆的心，親台勢力也在做垂死前的掙扎，只有零星民意支持親共的民建聯。可是掌握大多間接選舉席次的職業團體，早就一股腦投入中共的懷抱。真正是跟著中共屁股後面撈錢比較重要，何況攜款移居國外又是好漢一條。民主一斤又值幾何？

性識大觀園

GENDER & INTELLECTUAL LIFE

資訊鐵板燒 INFORMATION CULTURE

傳真藝術時代的影像符碼 21
新樂園 w3 工作室 22

酷兒愛玉冰 QUEER

在平易中伴同志成長《女朋友》
增版下鄉去 24
同志人權登上檯面 25
同性愛是否「違反自然」？ 25

知識檳榔族 ACADEMIC LIFE

新新人類比較聰明？ 26
親愛的，我失業了 26

社運小蜜蜂 SOCIAL MOVEMENT

政大新聞系六十週年慶
—我存在，
而且我喝龍頭失憶奶粉 27
—掀開遮羞布，放眼看未來 27

兩性決明子 GENDER ISSUE

什麼才是真正的激進？
—從社會生產關係看「豪爽女人」 28—31

已出的 POTS

- 試刊號：
音樂政治與青年文化
- 第一期：
墮胎的一百種態度
- 第二期：
夏娃的藝術
- 第三期：
台北國際後工業藝術祭

從當前電影發展



▲《母親三十歲》劇照 電影資料館提供

檢驗台灣影視環境

文／萬倍琳

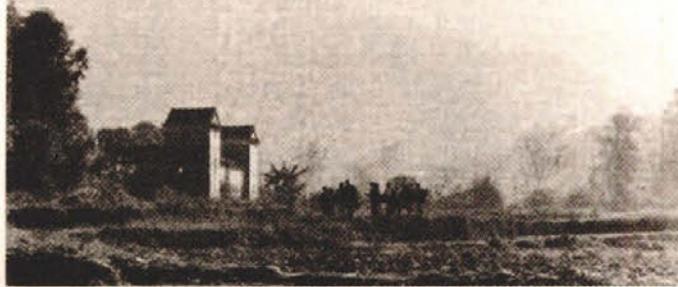
中國電影史研討會

九月中旬，一場海峽兩岸暨香港電影發展與文化變遷研討會—《中國電影：歷史、文化與再現》，悄悄地在台北舉行。

這場由台北市中國電影史料研究會、視覺藝術傳播學會、及輔大影像傳播學系聯合主辦的中國電影史研討會，於九月十三日起在中影舉行三天，共分為七場六個主題，邀請了港、台及大陸等多位電影學者與會發表論文。

活動的主要負責人，亦是中國電影史料研究會成員之一的劉現成表示，一九九二年，輔大視覺傳播學會亦曾舉辦過一次電影研討會，邀請兩岸學者與會座談。今年則將規模擴大，增邀了香港的電影學者，共同來研究兩岸三地的電影。此後希望這種活動能常態舉行，年年由三地輪流舉辦，明年預計是由香港浸會大學主辦。

今年以《中國電影：歷史、文化與再現》為名，其中討論的主題分別為「中國電影史」、「中國電影與社會、政經發展關係」、「中國電影與性別研究」、「中國電影類型」、「中國



▲《好男好女》劇照 新鋒影業提供

電影與文化再現」、「電影與其他藝術形式互動」等。每個主題發表三至四篇論文。綜觀這次研討會，所定研討範圍架構十分龐大，以至於在特定範圍內的討論只能由各個點出發，無法產生對撞、激盪。一般而言仍以台灣地區學者的論文水準較為整齊，而香港地區也許是

準備不足，多無法以論文形式發表，以致論述不甚周全、完整，甚為遺憾。

至於中國電影史料研究會成立的緣起，劉現成表示前年金馬獎三十年慶，當時還是金馬執委會主席的李行原本打算邀請相當多的資深電影工作者出席，但是幾經邀訪才發現許多影人已在不知不覺中凋零，有感於此，遂與電影圈內資深電影工作者如攝影師賴成英、林贊廷、資深影評人黃仁及電影學者李天鐸等人於今年五月成立了史料研究會，希望致力於中國電影史料的蒐集及整理。其實自一九九一年開始，電影資料館就以有限的資源、人力持續從事資料保存的工作，我們期待這些領域相近的單位能結合，共享資源與成果，紮實地鋪出過去電影歲月的點點滴滴。

近幾年台灣陸續辦了一些電影相關的研討會，主題範圍不外乎中國電影史的探討、中國的電影與社會文化的關係等，而多半會邀請台灣以外的華人地區諸如中國大陸、香港等地的學者與會。但是這樣性質的會議除了可能會對三地電影研究產生些許刺激之外，一直將三個政治、社會環境差異極大的地區，以「古老中國」的戀母式情感為連結，置於同一時空下做深度有限的討論，卻也是這種形式研討會的侷限。

從歷史書寫的角度來看，史料保存的意義不外乎是：電影文本反應社會真實；或是時代環境脈絡影響電影進程。因此從這樣的角度出發，自然史料的保存背負著相當的社會意義。尤其在台灣的電影工業發展與政治場域的運作息息相關的情形下，電影史料的研究另有一番歷史含意存在。但是相當值得玩味的現象是，一九九四年台灣的電影產量不過二十九部，但是在這樣薄弱的電影工業背後，很弔詭的確是一直有一股蓬勃的論述風氣，你會發現身邊有許多人對電影都相當有興趣，也不斷聽說有人要出國去念電影，大家不斷地鑽研在各種分析方法之中，甚至其實並不缺乏拍攝電影的人才，但是我們的電影產量卻仍是這樣悲慘。

曾有學者馮建三論及近二十年來台灣電影工業沒落的現象時指出三項原因：國家政策的反

面壓制多、正面輔導少；電影業者短視近利，缺乏企業化經營與科學性的市場調查；新傳播科技的出現，斷了電影的生路等。長久以來，台灣充斥著「打就跑」短視近利的投機者，使得本地一直被視為影視文化的入超市場，只能接收來自境外的訊息，對本身影視資源的整合運用，及周邊區域貢獻則愈來愈弱。以至於台灣電影只有這樣的搞法，拿到輔導金，站穩海外市場，參加國際影展，建立國際聲望再反攻國內市場。

對於此種狀況，路況則剖析許多影片則藉多種媒體：影像、小說、報導文學、卡帶、CD、熱門議題、公益活動等合縱連橫造勢出獨特的文化儀式，偽裝著某種嘉年華的氣氛，使各種媒體領域的區隔打成一片，這其實是小眾知識份子假借大眾文化的「想像秩序」，所遂行的一場模擬儀式的文化霸權遊戲。

不管是「打就跑」的短視，或「短打上壘」的造勢，亦或是近幾年台灣出錢、香港出人、大陸導演的模式，基本上都無法為台灣累積出某種數目以上的固定工作者，許多電影幕後工作者都有類似「在愛情的雨傘下打零工」的無奈，加上台灣電影產製環境中結構性的問題，要發展出獨立於商業體制外的獨立製片也就相當困難了。

股不同的聲音，如對於抗爭運動的紀錄、或是對於負有女性意識影像作品的探討，他們也許是以影像反映在地的歷史眼光，或是用各種不同形式的論述或拍攝條件，加入對歷史版本、意識型態的戰鬥，打破國家機器之介入影視文化的生產控制，甚至企圖顛覆資本主義結構、父權體制、種族沙文主義。也許對於影像文化的思考可以更貼近於多面向的社會呈現，若由此出發，未來相關的研討會便不會只侷限在「專業人士」的討論中，悄悄地舉行了。



▲《東邪西毒》劇照 學者電影公司提供

不過與此相對應的狀況是，台灣逐漸形成一



影評 DIY

顧自的瘋狂喬治王

影 懷

文/林小保



電影《瘋狂喬治王》劇照

最近在台灣上映的英國電影「瘋狂喬治王」，原本是1991年在倫敦上演的舞台劇，因大受歡迎而搬上銀幕，不僅在票房上大有斬獲，也在奧斯卡金像獎與威尼斯影展中，獲得肯定。這部片所謂的歷史古裝片，似乎提供了我們思考影像再現、歷史與政治間，多種而弔詭的關連。

該片描述英國國王喬治三世（1760 - 1820）在位晚年，突然因出現怪病無法親政，在他休養期間，宮廷內出現權力鬥爭，但一切變動在國王健康恢復後歸於平靜，舉國歡騰、萬民呼喊戴交映出最後喜劇收場的畫面。

然而，幾個時間點上的線索值得注意：這部片所描寫的年代，正是英國確立首相制、兩黨政治成熟的時期，也是工業革命引發生產方式與社會關係之劇變、貧富距離加劇的年代；至於對外關係中，英國的重商主義、整個歐洲瘋狂的殖民拓殖，法國大革命所帶來的民主浪潮，與美洲大陸殖民地脫離母國英國而獨立的革命、美利堅合衆國的成形...。這樣的時空背景，不僅是大英帝國面臨著劇烈的變化，更交織出了電影裡諸多情節。

例如電影一開始，是國王一家忙著打點裝扮，因為當天是議會（Parliament）開議的日子，國王照本宣科地唸完了別人為他準備好的稿子，因為民主思潮影響所及、英國之議會兩黨政治確立，執政黨黨魁出任首相、衛員組成內閣，已經成為國家事務的主要掌理者，王室逐漸退居為國家象徵與精神上的領袖；也因此，王后不斷地要求諸王子、公主保持微笑、因為英國人民喜歡看到王室是一個「甜蜜的家庭」。此外，首相皮特（Pitt）先生，對於國事的一絲不苟、連國王都無法置喙。電影裡影射喬治王對於美國獨立一直無法釋懷，甚至因此

而導致他的發病，事實上，美洲殖民地從拒絕繳稅到宣佈獨立，便是在喬治三世的任期內，他雖然極力反對美國獨立，甚至派兵出戰，但不僅無法保有殖民地，甚至最後因為戰敗、還把一部份的領地讓給法國、西班牙等。這件事成為國王最大的政治敗績。而除了長年征戰、對外與歐洲諸國搶奪殖民地，必須不斷徵稅之外，工業革命所帶來的土地逐漸私有化、工人工作條件惡劣、貧富距離加劇等等，均導致民怨不斷，因此，我們也看到，雖然國王以極具親和力、為民興利的姿態，例行地接見民衆請願時，卻有人憤而行兇的反諷。

相對於國王與保皇的托利黨所象徵的保守、舊有之勢力。另一個象徵新興、進步力量的則是王儲威爾斯王子與反對黨。電影裡的王子像個小丑一樣，因受限於未獲得王位，沒有任何實質權力，不僅不被父母肯定，更苦無施展的機會，於是似乎只能與當時的反對黨輝格黨（Whig）「密謀篡位」。然而，事實上，在今日英國之保守黨前身的托利黨（Tory）長期執政的歷史情勢下，代表著維新、力主民權和宗教自由，也是日後自由黨前身之輝格黨，在這個時候隨著新興的市民階級崛起。因此，在國王生病期間，王子與反對黨輝格黨黨魁，共謀未來時，所提出的政見便是「宗教自由」、「廢除奴隸制度」。此外，王子的妻子，也因為是個天主教徒，而無法走進王室內苑。

雖然，無庸與歷史爭辯的是，電影的結局，國王喬治三世依然擁有王位，我們甚至也不用追問，究竟在史實裡，王子是否真的曾經篡位。只是，也許在半嘻笑、半戲謔的電影故事背後，我們可能可以問的問題是，為什麼會出現這樣的一部電影，一個世紀後的今日，來重新解讀這段歷史的再現，它究竟又說了些什麼？當電影最後，國王一家笑容滿面地接受民衆夾道歡迎、熱情高呼「天佑英王」，人人臉上滿溢著歡快的畫面中，更使人不禁想問，在這個歷史再現的視覺觀看過程中，究竟是誰得到了歷史感的滿足？而隨著這齣舞台劇與電影所受的肯定，是不是一股保守的力量，正自顧自憐地懷念他們再也回不去的帝國大夢？



電影《瘋狂喬治王》劇照

影訊報馬仔

影片：真情世界 The Cure

導演：Peter Horton
主要演員：Joseph Mazzello, Brad Renfro, Annabella, Bruce Davison
發行：龍祥影業公司
上映：9月23日

「三十而立」的男主角、科班出身、一心渴望拍電影的彼得赫頓初執導筒的作品，找來演技扣人的童星約瑟夫馬羅和布瑞德倫菲，共同演出受愛滋襲虐的無辜孩童面對世界時的困窘及尋覓友誼的艱辛，是一部會挑撥淚腺的電影。

出生於紐約的約瑟夫曾在〈無罪的罪人〉、〈Radio Player〉、〈侏儈紀公園〉、〈影子大地〉中有過動人的表演，此番與正邁入青春期、曾在〈終極證人〉裡表現突出的布瑞德合作演出體質羸弱的愛滋病童，不論是其與布瑞德或安娜貝拉史歐拉所飾演的年輕心酸母親的對手戲，皆被譽為本片可觀之處。



電影《真情世界》劇照

影片：總統的秘密情人 Jefferson in Paris

導演：詹姆士艾佛利
主要演員：尼克諾特、葛麗泰史卡琪、葛尼絲派特洛、森蒂紐頓
發行：春暉影業
上映：9月23日

以美國獨立戰爭及法國大革命的1780年代為時空背景，拆解美國總統傑佛遜的政治理念和密秘情史的一場傳記式影片。

18世紀的華麗布景，被視為極具魅惑力的視覺饗宴，政治爆炸性狂飆的年代，執意於改革的正義份子與藝術家、自己的女兒、和黑膚女僕的密祕情感，成為歷史暗流中吸引後世者滿足窺密快感的因素。

製片為《長日將盡》的邁克艾佛利。



電影《總統的秘密情人》劇照

金馬小道消息

金馬獎自九月一日開始報名以來，在十八日以前，僅有由在地的金門人董振良拍攝的紀錄片〈單打雙不打〉報名。直到由東方公司出品黃百鳴監製的〈我要活下去〉成為第一部報名的劇情片後，才打破了這個僵局。

東方公司共報名兩部影片，另一部是〈新夜半歌聲〉。



圖/螢火蟲映象體提供

影像輪盤

文
化

1995

3589723401828504329817385

The Voice of Generation Next

POTS

不是未完
士心業未
而是新的
民衆發聲

——另翼岸譜自己搞歌

文／黃小茜
攝影／黃孫權、丘德真

音樂豬耳朵文

——十年前，民歌運動尾隨著菁英（和其夾雜的中國國族意識）意識，欲圖拔離大眾流行歌曲的品味，喊出價天響的「唱自己的歌」的口號，用來隔離自己的品味與創作企圖。如果羅大佑的出現敲響了民歌運動的喪鐘，前陣子由台北之音與民風樂府舉辦的「唱過一個時代，民歌二十年演唱會」，正式為民歌舉行了一場隆重的喪禮。因為主辦單位聲稱，這樣的演唱會將在隔二十年才會舉辦。換句話說，為了紀念某一代人的歷史光榮或是歷史記憶，民歌會二十年、四十年、六十年一直唱下去，不管民歌運動已經多麼的不「民」歌。

「自己搞歌」主辦人的话

今年五月，在南方安逸碰到阿毛；那時，他正為即將開幕的台灣渥克咖啡劇場，向王靈安討教咖啡方面的問題。和他閒聊時，他邀我下半年在渥克搞一次音樂節；這是個令人興奮的邀請，我當下就答應了。

一開始，我把這個音樂節定名為「台北夜夜生歌音樂節」，那時是想說，可以一直不斷地唱下去，讓台北公館地區有個常態的地下音樂創作發表場地；但後來，限於自己的時間，以及渥克本身空間的特殊性，就搞成現在這個為期六周的「自己搞歌發表會」。

我想，對台北的地下音樂來說，一九九五會是個重要的一年。首先，從破爛I、春天的吶喊、酒神祭、破裂、轟炸台北、搖不死滾不倒、音速青春、RAVE PARTY，到破爛II與自己搞歌，地下音樂的創作者一直有上台亮相以及與樂迷碰面的機會；其次，已有一些歌手正著手實施自力製作與發行CD的顛覆陰謀；此外，相關的青年文化論述、音樂論

「自己搞歌」源流考

述以及小衆地下的媒體相繼出現……有不少足以讓一個（或多個）「叛亂團體」坐大的主客觀條件均在這一年出現。

如果這種叛亂是快樂的，那麼，接下來，我們應當可以期待常常享有這樣的快樂，並且把它著手實施出來，而不是每天對著無聊的報紙電視電台唉聲嘆氣。是故，「自己搞歌」除了是讓地下歌手發表其作品之外，也希望激發更多的人來作歌唱歌（放心，棄業青年接力組合都敢上台了，還會有誰不能上的？）；同時，也希望激發樂迷的主動性，在自身對音樂對生活對生命的索求上，能多做一點，比如，透過同仁誌、電台或網路來串聯與交換訊息，或自己也來辦個「自己搞歌」。

在籌備過程中，另翼岸譜的其他成員包括蔣慧仙、張育章、鄭清文等先後加入工作，阿貓與沈懷一也幫不少忙。基本上，這是一次嘗試，如果成績還可以，那麼，在公館地區，除渥克之外，如漂流木及久久酒一次都可以成為地下音樂文化滋生的長期據點；那時，就能「夜夜生歌」了。文／歐陽水電

我們不欲在此言談民歌運動的興衰血淚、過失功就。畢竟，對於這一代的青年人而言，民歌或多或少成為啟蒙音樂聆聽，養就音樂態度，以及「唱自己的歌」的某種出世天才的親密想像。我較關切的反倒是就在民歌二十年演唱會的同時，一群藉著讀書會起家，在「島嶼邊緣」搞過一期「民衆音樂初探」的「另翼岸譜」，在台灣渥克開始夜夜「生」歌的「自己搞歌」活動，對比出什麼樣的意義。

「另翼岸譜」與民風樂府的差別，不僅在於其人多非歌手身份，而又多兼具媒體、音樂研究等學院背景，其中有暫時的棄業青年如張育

章、蔣慧仙，有報社的記者如李宗榮、有自力造樂的阿達，有小店企業主的歐陽水電，還有輔大講師唐維敏、地下電台的主持人阿貓等。從他們習於玩弄名詞的惡習看來，其志業明顯並不在於能夠唱「自己的歌」而已。例如他們將「popular music」譯成「民衆音樂」，將庸俗流行與民粹道德模糊後，令人重新思考所謂流行音樂的意義。又如將「alternative」譯為「另翼」而非「另類」，從其歷史政治傳統而非音樂樂種的稱呼。這些舉動，證實了新世代的音樂運動所富含的社會意涵。



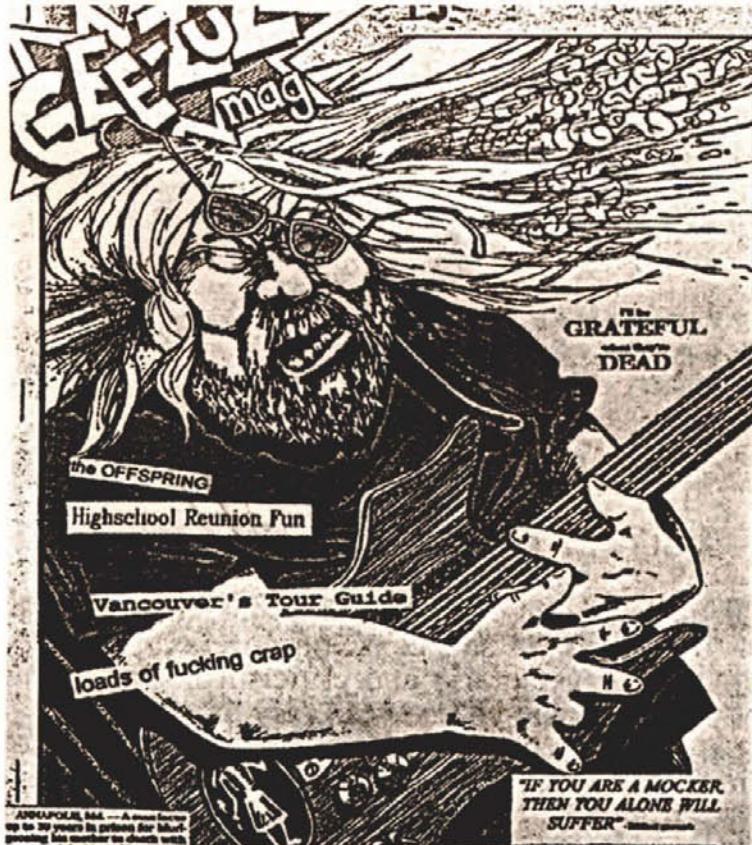
自己搞歌發表會 雷光夏與史辰蘭表演現場

單從字面意義來理解，「自己搞歌」是完成「唱自己的歌」理想的社會工程。從尋找發表場地、透過自行發佈的傳單、地下電台、另類雜誌宣傳，到邀請歌手，自己籌組設備，交換自行壓片的經驗等等，都是搞出歌曲的必要條件。這些黑手的工作，是二十年前左擁愛情詩畫，右抱國家情懷的民歌手無法想像的；另外，致力於音樂「內容」精進的音樂態度，也是

使得這些社會條件被忽略的原因，於是民歌一唱二十年，除了一些民歌大老躍進唱片工業當起老闆外，流行音樂市場的演變「民風樂府」幾乎沒有干預的能力，「唱自己的歌」也沒有變成全民的希望。

這次邀請的歌手，除了幾位開場的歌手較具知名度外，都是一些自力搞歌的人士，有的是將音樂用來搞革命運動的陳柏偉，有的是純粹

作錯誤示範，激勵大家一起來唱的棄業青年組合，當然還有作為發行自己 CD 的宣傳活動的沈懷一與阿亮等等。上週剛結束的雷光夏與史辰蘭為「自己搞歌」開了溫馨的起頭，接下來還有 NICOLE 和王昭華，活動會一直進行到十月二十二日。有興趣人，可與台灣沃克聯絡。電話：(02) 3676368。



- 骨肉皮／台灣地下樂團的先驅之一，亦是其中較優秀的搖滾團體
- 雷光夏／水晶「女歌製樂」歌手，名作家雷驥之女，前些年以影片配樂為主，最近出個人第一張專集「我是雷光夏」。之前，剛參加了「自己搞歌活動」，使得台灣渥克小小的店，擠滿了七八十人。
- 紀淑玲／水晶「女歌製樂」歌手，現為「平等國小」教師，彈得一手好鋼琴，她的音樂，彷彿是遠離塵世的天籟。
- 陳明章 + CHINA BLUE / 沒錯，就是那個陳明章和 CHINA BLUE
- 謝宇威／水晶歌手，客家子弟，曾是「大學城」，「青春之星」歌星比賽雙料冠軍，作品中充滿純真與誠懇。
- 史辰蘭／水晶「女歌製樂」歌手，1994 年以「海洋告別」配樂專集奪得金曲獎最佳演奏專輯製作人及最佳錄音兩項大獎。
- NICOLE / 純種的美國白種台灣女人，現以教英文渡日，以歌唱為三餐，曾參加無數地下演唱盛會。
- 潁水溪公社／他們是一個團體，一個好像是一起玩又好像是各玩各的非常莫名其妙的演唱團體，有空來看看他們吧。不知這次他們會不會依然大膽的潑潑鏡水。
- NEVERMIND / 台灣地下搖滾界的新興團體，自己認為自己很屌，真的嗎？據說現在不再翻唱 NIRVANA 的歌了。
- FIREDANCE / 前身為全國搖滾大賽的亞軍，1994 年為世界超級搖滾團體 BONJOVI 台灣演唱會做暖場演出，是一個值得用心感受的搖滾樂團。

演出團體：

- 光之空間／演出：影子戲
冀望盡一切可能探索「光」與「空間」交會下所引發的具體多重意象。以輔佐演員做各種創作發展基礎。
- 絲瓜棚演劇社／演出：魚兒水中游
由一群專業工作者所組合，擅長以社會事件為題材，透過資料收集，田野調查方式，發展出一系列短而小的劇場作品。
- 戲班子／演出六彩薺絲鞭
繼「新天堂公園」之後，「六彩薺絲鞭」將全劇氛圍建立在感性而溫馨的基調之上，面對生活並建立同性情愛文化是該劇團推出此劇最大的目的。

DJ

- ALLEN / 前 UNDERGROUNDDJ
PASS 雜誌撰稿人
- 主持 TNT 電台音樂性節目
- 劉彰勝 / SPINDANCEPUBDJ
淡水河廣播電台「音速青春」節目主持人

誠品敦南店夜 今夜不打烊

1995 · 9 · 23 (11 : 00am) - 9 · 24 (9 : 00pm)

9 月 23 日，請不必趕在 9 : 00pm 前離開，

誠品敦南店想和您守夜到清晨。

活動內容：

- 1995 紅磚道上 藝文空間裡 誠品畫廊
- 9 / 23 ~ 9 / 24 有人歌唱 有人演戲跳舞 有人畫畫
- 14 : 00 ~ 15 : 00 光之空間／絲瓜棚 跳蚤市場
惜別揮毫 畫家素描
- 15 : 00 ~ 16 : 00 骨肉皮 戲班子
- 16 : 00 ~ 17 : 00 雷光夏 江之翠／詹曜君
- 17 : 00 ~ 18 : 00 紀淑玲 臨界點
- 19 : 00 ~ 21 : 00 陳明章
- 21 : 00 ~ 22 : 00 謝宇威《不設訪通宵舞會》
- 22 : 00 ~ 23 : 00 史辰蘭
- 23 : 00 ~ 24 : 00 NICOLE
- 14 : 00 ~ 01 : 00 潁水溪公社
- 01 : 00 ~ 02 : 00 NEVERMIND
- 02 : 00 ~ 03 : 00 FIREDANCE
- 03 : 00 ~ 05 : 00 空前絕後。書店全面 8 折

· 詹曜君／演出：「(02)『4-6-4; 9; 3-7』」
國立藝術學院舞蹈系畢業，主修編舞。

1991 年起從事編舞，表演，及即興演出，並積極參與皇冠小劇場「神秘之夜」的演出。

· 江之翠實驗劇場／演出：南管遊賞

江之翠成立於 1993 年初，如何再次從傳統的母體文化，如南管、北管樂曲、歌仔戲等……等，汲取營養，再生轉化，一直是江之翠努力的方向與思考的重心。

· 臨界點劇象錄／演出：水幽

臨界點成立於 1988 年 7 月，由當初幾個同志不同校的學生所組成的臨時表演團體，之後漸漸轉變，發展成為一個被喻為極前衛、風格化的劇場。

另翼岸譜除了與台灣渥克合作「自己搞歌」活動外，也即將在「久久酒一次」舉行一系列的專題報告與討論，將原本小型的讀書會化作更廣泛的討論參與。歡迎有志同仁共襄盛舉。

時間地點：每晚七點半在「久久酒一次」

- 9/25 (一) 蔣慧仙：去聽美人魚唱歌—流行音樂中的女／聲／書寫
(將邀請「自己搞歌」的雷光夏與史辰蘭一同參與討論)
- 10/6 (五) 張育章：少年耶，我把搖滾變硬了一搖滾與民衆文化
- 10/18 (三) 張釗維：另翼音樂文化中的次文化認同一美國校園音樂
- 11/1 (三) 「自己搞歌」大檢討
- 11/8 (三) 張育章：叛克 20 年風雲錄之一—搖滾已死
- 11/15 (三) 張釗維：澳洲原住民搖滾—有關 yothu yindi 的討論
- 11/22 (三) 張育章：英美音樂雜誌的風貌演變—1950—1990
- 12/6 (三) 張育章：叛克 20 年風雲錄之一—緣起與定義



音樂
豬耳朵文



〈 Speed 〉：東立，1994·2·16，
蠟筆小新式的搞笑喜劇。半月刊。

〈 魔奇 〉：大然，月刊，
小叮噹式科幻想像。

〈 High 〉：時報，1995·1·1，
都會成熟優閒型。月刊。

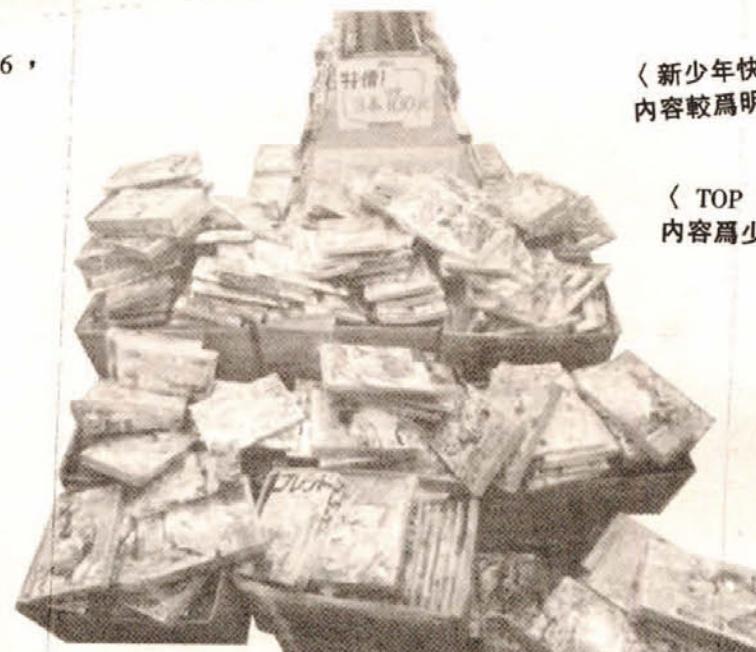
〈 午安 〉：東立，1994·8·15，
科幻與魔幻想像劇。月刊。

〈 新少年快報 〉：東立，1992·9·17，
內容較為明快與陽剛。周刊。

〈 TOP 〉：大然，1992·9·17，
內容為少年動作劇。周刊。

〈 Friend 〉：東立，1995·7·10，
以校園漫畫為主調。月刊。

〈 花與夢 〉：大然，半月刊，
播映少女的粉紅戀愛夢。



出爐要事紀

在一九九二至九五年間出爐很多土產漫畫雜誌，隨著版權概念在立法上及實踐上的逐漸確立，各漫畫出版社紛紛在取得版權後更以雜誌為即將出版之單行本的前導，刺激讀者的購買慾，並形成一股宛如野火的生氣。以上是從主要類型中選取的代表樣本。

文／林小雲
攝影／丘德真



速寫漫畫雜誌 酷迷的 義勇急先鋒



出版爆米花

坊間架上擺置著看起來熱滾滾燙燙燙的國內外漫畫雜誌，細數起來少說也有幾十種。在大眾書店、書報攤、漫畫專賣店、便利商店，和一些為歇腳打發時間者提供短暫休閒樂趣的地方，都找得到它們小獸似地帶著衝撞性格的蹤跡。在大約一九九二至九五年的短短三年間，土產的漫畫雜誌大量激增，出刊頻率從週刊、雙週刊、半月刊到月刊均有，開本大小頁數不等，互相較勁的態勢，像野火一樣竄燒起來，豐富了酷迷的國度，也相應轉化了本土漫畫的局部生態。

以內容的類型來區分，如東立的〈靈少女〉與〈Friend〉月刊，同以年輕女性為訴求對象，卻區隔出靈異幻想與校園寫真的不同想像風格與範疇，東立的〈新少年快報〉、大然的〈熱門少年〉皆以週刊方式充當其讀者的報馬仔，走的則是一貫線條較為剛硬的路子，再如〈魔奇〉和〈午安〉的魔幻取向，亦隱隱區隔出輕快與詭祕的不同格調；綜括的說，不論其內容為何，貫串在各雜誌間的一個共通點，即是「報馬仔」的意味十分濃厚。就出版者和閱讀者之間的媒介地位而言，這些半由漫畫出

版社出資經營的漫畫雜誌，便在單行本漫畫與讀者間架起形似仲介者的角色，它往往是一個先於出版的訊息發送站，提供讀者一個閱讀判準上的基礎。在這一點上，國內漫畫雜誌和國外不管是漫畫出口大國的日本或美國、歐洲等極大不同的一點，正是出版發訊站仲介角色與創作者登陸舞台管道的不同，基於創作主客觀環境的差異，在土產熱鬧滾滾的漫畫雜誌上，閱讀者獲得更多關於外國作者與作品的消息，而使雜誌傾向某種類型的廣告，並運用行銷功能打開其銷售空間。

不過這也並非是觀看漫畫雜誌的唯一角度。兩三年間，土產雜誌漫畫如雨後春筍的成長現象，細數著漫畫閱讀人口紮實現身以及閱讀習慣真確形成的事實。基於類似的理由，漫畫出版或雜誌社也舉辦新人獎培植創作者，但夾處在其間的尷尬是長久以來習染於東鄰日本觀視習慣，使得漫畫家很難突破既定格局，要在吸引讀者的商業前提下成為漫畫雜誌上的要角絕非易事，而風格迥異的大膽嘗試，對謹慎、亦步亦趨於市場因素的出資者來說，這更是天大的挑戰。

九五年初才剛剛成立的〈嗨 High 〉，標榜漫畫成為都會成人的休閒新寵，似乎說明著自柴門文的成人新寫實漫畫在日本颳起一陣旋風並襲掃港台之後，一股全新的漫畫劇創作路線，其出現並且在幅度上相對擴增的悅納了如朱德庸、阿推、蕭言中等本土漫畫家的創作風格，具有一定的前導作用；隨著蠟筆小新的「崛起」，成為社會廣泛談論的對象，甚至引起若干嚴肅性的爭議，蔚為台灣漫畫閱讀史上的怪譚，於是一向強調動感基調的〈Speed〉便也一再標舉小新令人哭笑不得的爆笑形象為招來讀者的時髦標記，在漫畫雜誌的類型市場上奪得一片江山。不過根據酷迷客的營業指標顯示，在銷售上長紅不墜的仍是〈TOP〉、〈新少年快報〉、〈寶島少年〉等內容訴求於青少年的雜誌，可見青春族群市求新不落人後的速度感不在話下。一位在書報攤買下〈Friend〉的年輕女生就說：消息快，才過癮啊，這或許可以成為漫畫雜誌如此蓬勃的一個註腳。至於新型態在分級上標誌著限級的〈High〉，銷售力穩定而居中，除了比較新這個因素外，與其足所吸引族群的生態習性也隱然相近！

布農文化

文 / 朱蕊齡
圖 / 本報資料室



體驗營

◎事情是這樣的：

十年前畢業於臺南神學院的白光勝牧師，回到自己成長的故鄉部落後，發現人事全非，部落在經濟型態的生活壓力下已產生極大的轉變，小孩失學、青壯人口流落異鄉、家庭結構也因而產生變化；當地所剩餘人口只是一些無再生產創造力的老弱孤殘。為了進一步解決這個問題，而不只是停留在遺憾及眼見部落文化日漸消逝，白牧師認為唯有從基層教育做起，方能真正幫助部落長期改善生活的基本，並從而幫助布農族人在經濟上自立自主，並在不需依賴外援、不需離鄉背井賣命求生的情形下，建立起「布農部落村」——白牧師心中的理想國。而為了讓更多人認識這個想法和布農文化，於是就有了「布農文化體驗營」的活動。

◎活動是這樣的：

時間：9・23 - - 24 兩天一夜 地點：台東布農部落屋（台東縣延平鄉桃源村六鄰 123 號）對象：凡年滿十五歲對布農文化有興趣者想深入了解者，男女不拘名額僅限 100 名，心動不如行動，每人費用 2000 元內容：深入體驗布農族的生活夜宿其部落屋，親自參與布農族的編織、歌舞、狩獵、美食等文化、實地操作其生活內容，並認識其部落。

◎交通是這樣的：

洽詢聯絡電話：(089) 561183、561375 傳真：(089) 561302 聯絡地址：台東縣延平鄉桃源村六鄰 123 號 郵播帳號：06628222 戶名：布農文教基金會
報到時間：9・23 早上九點報到 地點：台東縣延平鄉桃源村部落屋
交通工具：您可以選擇多種方式到台東→自行開車→坐火車→北迴線（從台北到鹿野）↓南迴線（從高雄到台東）到站後皆有專車接送→坐飛機→松山機場（有復興、遠東）↓小港機場（有國華）一樣有專車接送

*壹·計劃內容

(營會期間九月二十三日至九月二十四日(二天一夜))	
內容時間九月二十三日(六)時間九月二十四日(日)	
8:00 - 9:00	報到
9:00 - 11:30	認識環境台東附近風景瀏覽、欣賞布農風光沿路之美 (若來不及報名，請於 12:00 前報到)謝謝！
07:30 - 8:00	早餐
08:00 - 9:00	白牧師時間(認識布農文化與布農部落的重建)
09:00 - 10:00 - 11:00	欣賞布農族的食、衣、住、行、音樂等原始表現，並邀請各位參與、體驗，留下美好的回憶。
12:00 - 1:30	吃飯、午休
12:00 - 1:30	吃飯、午休
1:30 - 2:00	知性之旅前的介紹
1:30 - 2:30	布農部落破土典禮
2:00 - 5:30	1・紅葉山谷、溫泉、少棒紀念館 2・竹林之旅、布農農場 3・蝴蝶谷(這些地方有許多故事可以分享給你)
2:30 - 3:00	布農部落模型揭幕
3:00	結束
5:30 - 6:30	體驗牛車
6:30 - 7:30	享用美食、洗澎澎
7:30 - 9:00	文化之夜(布農傳統祭典、現代創作舞曲)
9:00 - 11:00	布農咖啡屋(閒談說笑、聽音樂)
11:00	晚安曲 \$ \$ 下回再見 \$!



另翼一津九九 文

化

09

黃土水作品
北美館提供

黃土水 1895 - - 1930

文\朱芯船

台灣自創的雕塑天才

於日本統治台灣初始同一年（1895年）的黃土水，生於當時繁榮的艋舺，父親只是一木匠，沒有人可以清楚地解釋何以黃土水能如此擅於雕塑，且是難得一見的全方位雕塑家。木雕、銅雕、石膏、大理石等不同材質、遊走於傳統技藝與現代羅丹以降的雕刻風，他都能游刃有餘地轉化於其間。使得在新美術尚未傳入台灣時，黃土水即因其早露的雕塑才華於1915年被保送到東京美校，從此，黃土水的各式材質作品便不斷地叫人注目。

自赴日求學以來所參展入選的大小展覽紀錄來看，黃土水絕對是當時台籍學子心目中的英雄偶像，也是舉世皆知的大人物。特別是當他的「山笛吹童」作品，將台灣人的形象首度帶入統治者國家——日本時，他不只獲得藝術成就也獲得台灣人民的認同，特別是他的遺作「水牛群像」系列，儼然已成台灣文化的象徵之一。

黃土水擅長以西歐的寫實風格去傳達家鄉的風土

民情，在受到羅丹影響的筆刀下，猶能以成長經驗中所感受的民族情懷，信心十足地確切雕鑿出台灣鄉土的輪廓來。而在作品中多數是鄉野間常見的生禽動物、或是受人之託，為其家人所塑的像、或是風情故土的大筆作品，像是為台北龍山寺所刻的「釋迦牟尼像」木雕便極具東方韻味，惜此木雕在二次戰火中遭燬，現所存者為其石膏原模再翻銅打製者。

當黃土水完成「水牛群像」系列後去世，當時官方與民間聯手為其舉辦一遺作展，展出作品多達80件，足見黃土水在短暫的36歲人生中，精注於創作的時間，他不是活動力旺盛的性格，他也來不及與其它畫友結盟，在藝術路途上，黃土水已領先他們許多，他只是不斷地拋出一尊尊立體生命，在傳送著他對這片土地的熱愛，他只是透過藝術來說明他所眼見、成長環境的感受、與身處大時代中的角色。

●目前高雄市立美術館正展出「黃土水百年特展」是其有史以來展出作品最完整的一次。

陳植棋 1906 - - 1931

文\朱芯船

猛烈燃燒青春的 永遠年輕化身

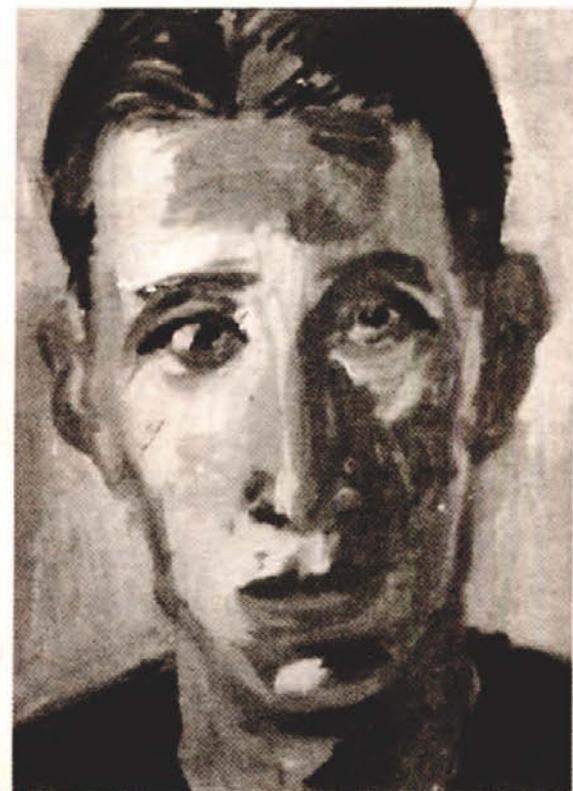
純真熱情化身的陳植棋曾自言：「人生是短促的，藝術才是永恆的」。謝里法稱他是「英雄的化身」，一個只活了26歲的年輕人在過了半世紀後，為另一個世代的年輕人稱頌為英雄，可想其人生之精彩。

就讀於當時台灣學子的最高學府台北師範學院時，受到當時波瀾壯闊文化運動的啟蒙，參加蔣渭水等人帶領的革命運動，更投入兩次的激烈學潮中而遭退學。在那一年遇上甫來台的石川欽一郎，將其滿腔文化政治淑世的熱情轉化為對藝術的純真追求，而於次年便踏入東京美校的大門。其藝術生涯於焉展開直到猝逝的1931年，其繪畫時間不過短短七年，陳植棋卻以年輕特有的狂熱，一股腦地栽進去，一方面搞畫會同盟、一方面在創作上急於求精進，可謂是猛烈地燃燒自身青春直到枯槁，他是早期台灣美術運動史

中，難能可貴深具領袖氣質的畫家，也是足以發動美術運動，再創新高鋒的人物，更頗受期待能否引領美術走出更寬廣格局的靈魂核心。只可惜，當新舊世代的衝撞尚未就範之時，現代與傳統、統治與受破者間的文化差異，使他來不及與整體環境作進一步對話。

此刻，一項名為「古雅的青春——陳植棋作品展」正在北美館展出，這是陳植棋家人多年悉心的完備收錄，於其過世60年後，首度的大規模展出。從這四十餘件作品中，可以發現在短短的七年畫藝生涯中，陳植棋一直努力嘗試建立自我的風格，並奠下台灣美術的發展可能。其展出的畫作中，以風景畫居多、人物、靜物也有一些，並包括早期接觸繪畫時，受石川影響所作的水彩畫。

雖然英雄早逝，但就像陳植棋自言者，唯有「藝術才是永恆的」。



陳植棋作品 摄影丘德真



展訊報馬仔

◎展覽主題：曲德華個展

展期：9·22 - - 10·6 展地：台北美國文化中心

眉批：突破傳統雕塑的充實感和量感的限制，走向透視結構的「開放」空間，並進一步再以線的組構為表現方法，嘗試「虛」的表現，這便是創作者曲德華的特色。而他自言之所以會從油畫走向立體雕塑，是因為到法國後，發覺自己越畫越像雕塑，畫面上的結構、肌理和空間感越來越重要，因此就逐漸走上立體雕塑之路。

◎展覽主題：和世界同步與自然共舞－生態保育攝影巡迴展

展期：9·26 - - 10·31 展地：台北市立動物園教育中心

(9·26 - - 10·3) 墾丁國家公園管理處 (10·6 - - 10·11) 南投縣立文化中心 (10·14 - - 10·21) 台東縣立文化中心 (10·24 - - 10·31)

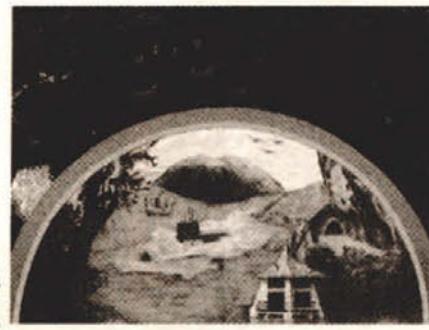
眉批：美名為凝聚民眾保育共識由官方出資主辦的生態保育攝影巡迴展，雖然想透過展覽以收生態保育觀念之效是滿吃力的，但上山下海拍了80幾張的珍貴照片，倒也紀錄了生態環境中野生動植物的自然樣態，展地的安排也頗有新意，分別在台北木柵動物園及墾丁國家公園，頗能與展所的景觀相互輝應。

朱小芯輯

◎展覽主題：大員紀事——楊茂林個展

展期：9·16 - - 10·8

展地：台中臻品藝術中心



▲楊茂林的「大員紀事」是其描繪台灣歷史紀事篇的最後一個章節。

(圖／台中臻品藝術中心提供)

3

2世紀前的年輕畫家

從黃土水、陳植棋看當時藝術與環境的互動關係

(編按)為什麼想在一份給進步年輕人看的刊物上，介紹兩位已逝半世紀的美術家？當然不是唱高調地滿口提倡本土文化，更不是藝術市場炒作前輩畫家的代打文宣，而是適值兩位美術界先鋒於塵封越半世紀後正於台北、高雄兩地美術館分別展出首度完整作品回顧時，藉著兩位活躍於風起雲湧文化運動的二〇年代的美術家，他們如何以此自處在那個被殖民的年代、意欲躍起突破窒息的環境？而黃土水與陳植棋兩位恰為當時深具代表性的創作者，命運也相同。黃土水逝於 1930 年，得年 36 歲，而陳植棋翌年也以 26 歲之英年猝逝。當時他們年輕氣盛下如何面對環境而在美術運動史中留下一席之地，更發引人注目，當代年輕人們，可以透過他們，瞧瞧 3 / 2 世紀前的年輕人看待新舊世代交替、不同文化差異間的轉折歷程。



▲黃土水的作品 水牛群象

延伸閱讀：

日據時期台灣美術運動史

這是旅美畫家謝里法在七〇年代經過與第一代畫家面對面或電訪，再輔佐頗不容易收集來的日據時期的史料書寫出的關於當時的美術運動史。這也是首本完整探討日據時期的台灣美術史。值得一提的是謝里法嘗試扣合當時風起雲湧的文化社會運動，以觸及美術在其環境當中所面臨的處境及角色位置關係。分從現代美術初始傳入造成與舊時代的分裂談起，再以畫會、官辦展覽、民間組織等為經、各畫家、藝術家、資助者等人物故事平為緯，串起那一段半世紀幾近為現世遺忘的空白，並試圖畫出當時美術運動在整體環境中的發展輪廓。自 1976 年起在《藝術家》連載了一年半時間，後於 1978 年首度集結出版，經十餘年的絕版後，該書又因本土意識的抬頭而重見天日。

(文／朱小苾)
謝里法著
藝術家出版社

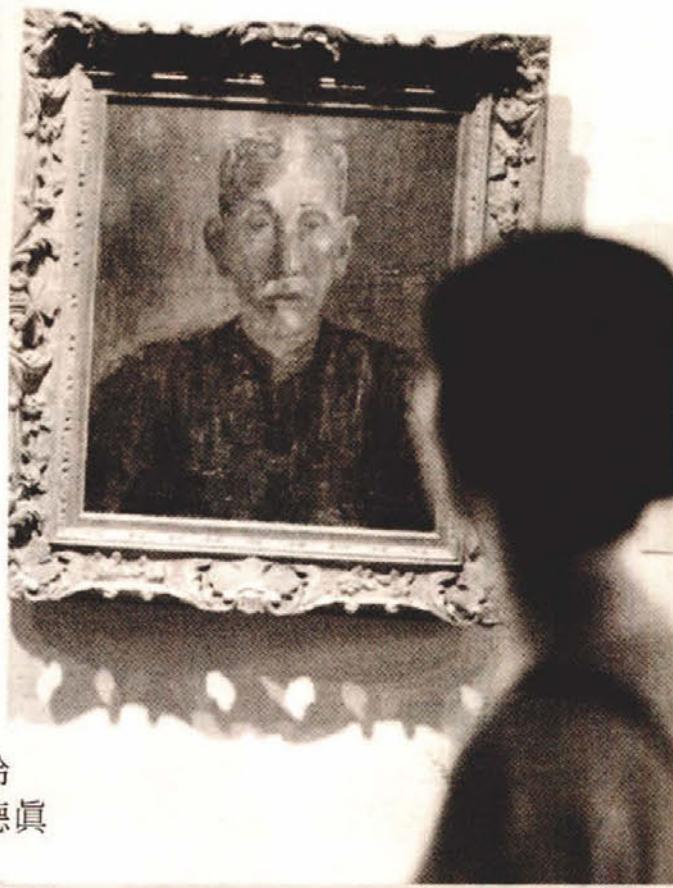
1924 年紀事

●台北師範學院的第二次學潮，陳植棋等被退學。●蔣渭水「入獄日記」刊於「台灣民報」。●日派任新總都伊擇多喜男。●由倪蔣懷、陳澄波、陳英聲、陳承藩、藍蔭鼎、陳植棋等人籌組的「七星畫會」成立。●黃土水的「水生白鷺」再度入選日本美術最高榮譽的象徵「帝展」。●影響台灣前輩畫家甚深的石川欽一郎首度來台執教於當時最高學府——台北師範學院，並負有安撫學潮之責。●陳澄波、廖繼春入東京美術師範學校、楊三郎入關西美術學院。●布魯東發表「超現實主義」宣言，並創立「超現實主義」刊物，從此超現實一路走向主流。

1 1924 年，黃土水 29 歲、陳植棋只有 18 歲。自 1915 年便到日本東京美校求學的黃土水，已在日發展近十年，並已陸續入選象徵日本美術最高桂冠的「帝展」四次（他並是首度入選的台灣人），而才 18 歲的陳植棋在當時台灣學子的最高學府——台北師範學院，因參與兩次激烈的學潮而被迫退學，認識了日本來台的石川欽一郎而啟蒙他在繪畫上的興趣，並與陳澄波等人共組「七星畫會」，陳植棋算得上是當時活動力相當旺盛並深具領袖氣質的年輕人，次年，他也步上其它同輩畫家的發展模式——踏上東京美校再求藝術成就。

當黃土水首度於 1920 年以「山童吹笛」這個深具台灣鄉土色彩的寫實雕刻，入選「帝展」時，它所帶來的震撼可謂是具有空前的爆炸性影響力，對已被統治 25 年的台灣人來說，來自大稻埕的年輕人以台灣鄉土味的作品公開在日本帝國展出，還大出風頭地得獎實乃大大地出了一口長期被「殖民矮化」的怨氣，也刺激了當時已醞釀許久的文化運動風潮，最為直接的影響是台灣的年輕畫家們彷彿看到了希望之光，透過「帝展」的榮譽加身，不僅可以繼續理直氣壯地畫畫，還可因此揚眉吐氣確定社會的優勢地位，這使得此後年輕畫家便因循著黃土水的一面赴日求學，一面參展的模式期待也能畫出一片天。

但這其中有著那一輩畫家們都難以理解、面對的難題與尷尬，他們一方面循著日本的接近西方現代藝術以吸取更多的藝術養份，也同時參加由其官辦的展覽，甚至可以說當 1925 年日方為安撫懷柔島上日益高張的抗日氣氛，特地將官辦展覽模式移師台灣，舉辦了「台展」。也藉此成為台籍畫家發表、發展的管道，但另一方面文化抗日的運動風潮也隨著 1921 年「台

文\朱芯船
攝影\丘德貞

灣文化協會」的成立而逐日昂揚，由當時文青所全力投入地文化風潮，從挖掘台灣既有文化體系、或加入現代語彙的革新（如張維賢等人的新劇運動），而有意識地抵抗統治者的東瀛文化。其中，美術由於幾乎是所有文化領域中不被壓抑、封鎖的，相對得還經過其有意的懷柔拉抬美術的「官辦展覽」的地位，而使得這批年輕畫家感到相當無所適從。一方面年輕文化運動份子也希望透過這些美術家的鼎盛名氣，推動革命；但另一方面誰也無法去釐清藝術與政治間的服務性關係，及藝術做為既獨立又反映社會概相的角色，都使得年輕畫家們遭遇到該為藝術的浩翰領域挺進、還是結合其它年輕文化人的時代使命感？這藝術與環境間的互動關係深深地考驗著他們。

當黃土水於 1930 年奮力創作「水牛群像」系列完成後，他已撒手人寰，更具台灣鄉土代表性的「水牛群像」不僅是黃土水的生平代表作，也被視為日據時期最具台灣文化的象徵，由於黃土水的早逝已來不及檢證其當初創作動機是否出於一種抗日的隱喻情懷而以證明他是有此良苦用心的美術家，或是以此來檢驗當時的年輕畫家們是否有抗日的文化意識。但無論其自處於藝術與環境、文化差異間的認同或革新都無損其真正地藝術內蘊。自 18 歲起陸續領軍籌組「七星畫會」與「赤島社」的陳植棋，年輕理想、熱情充沛的他一方面與同輩畫家結合組畫會，不僅共蹉畫藝、還共論時事人生，更在一腔腦地投入藝術世界後就沒完沒了地不顧一切地創作，燃灼心身直到以 26 歲之英齡早逝，其所引領的美術運動風潮就似乎不再像他那樣地與外界直接對話了。



▲陳植棋的作品 古雅的青春

視覺賓果 文化



1995

3589723401828504329817385

The Voice of Generation Next

POTS

六彩蓄絲鞭

文\萬蓓琳
圖\邱安忱提供

深入女同志的

真實世界



表演藝術報到ㄟ仔！

★臨界點劇象錄
9月22至24日《藍飛機》9月29、30至
10月1、6至8、13至15日
《瑪麗瑪蓮》
洽詢電話：(02) 5534493★多面向舞蹈劇場《體色》
陶馥蘭與新生代舞者聯展
9月23至28日
國家戲劇院實驗劇場★鞋子兒童實驗劇團《ターナー
ターナー你好嗎？》
9月29至10月1日

電子花車秀



12



擺脫同性戀者在衆人的印象中悲情、晦暗的一面，深入她們生活中真實的層面，是戲班子劇團在九月中旬推出《六彩蓄絲鞭》與你我共享的目的。

談到怎麼會想處理同性戀的題材時，《六》戲的導演邱安忱表示，最早接觸這樣的題材，是學姊請他演一個探討同性戀世界的短片「強迫曝光」，當時為了揣摩角色，與許多男同志相處、對談，後來逐漸形成今年六月推出的作品《新天堂公園》。演出之後，許多朋友覺得處理的還不錯，曾建議再作一齣從女同性戀角度出發的戲，當時覺得自己沒這種能力處理女同性戀的題材，尤其是女性的問題，因此並沒有列入考慮。

但是陰錯陽差的結果，還是做了一齣這樣的戲。做這齣戲最特別的一點是，經由「堯樂茶酒館」店長趙羚的協助，導演和兩名演員鄭雯、徐堰鈴得以與許多女同志一起討論，實地瞭解她們的生活層面，及所面臨的問題，大家整理出五、六十個有趣的點，然後再串聯、編劇，之後決定以一種近於浪漫、喜劇的風格，帶出女同志的幸福快樂且極其自然而然的情慾世界，並由此挑戰著異性戀愛的模式。其實這算是「戲班子」第一次即興創作的東西，在一個月之中從有到無，只希望「讓你看得爽！」就夠了。「這幾天也有一些女同志來看覺得還不錯，我們覺得這就是一種肯定。」演員之一的鄭雯如此表示。

一九九一年，一群文化影劇系戲劇組的學生，不能滿足於學校過度注重理論，不重實務的課程，因而自組成「戲班子劇團」嘗試自己來搞戲。當年推出第一號作品 - 改編自品特的劇本《背叛》。畢業後，男生都去當兵，當時成員中唯一的女生張秀玲在實驗劇展發表《新秋月班歌劇團》。而邱安忱自去年退役至今連續發表了《查某綱》、《新天堂公園》、《六彩蓄絲鞭》等劇，預計十二月又將推出《蜘蛛女之吻》。

同導演一般，兩位演員鄭雯及徐堰鈴都是出身自學院的，但大家也會去看過台灣渥克的戲，邱安忱覺得在渥克演出的人很勇敢、很快樂，做自己想做的事，雖然較粗糙，戲劇結構也很鬆散，但還是很羨慕他們。不過對自己劇團的期許，則是希望以小劇場的形式，走較為精緻的路線。這次表演的場地雖然簡陋，但仍希望藉由演員的詮釋給人較精緻的感覺。

在劇中飾演「T」的徐堰鈴目前還是藝術學院大四的學生，她表示在排戲的過程中，導演和演員的角色很平等，而這齣戲演了將近十場，是個很新奇的感受。問到學校老師對此的看法時，她表示老師相當鼓勵，甚至會一起討論劇本，激勵出很多想法，在這樣的過程中獲益良多。而飾演「婆」的鄭雯亦是從藝術學院出身，她表示五、六年來演的多半是改編劇本，這次的即興創作很過癮，對自己而言意義頗大。而且經由這樣的形式了解同性戀者的世界，有一種設身處地的感覺。

總結對這齣戲演出至今的感受，邱安忱表示可用其師黃建業的形容：「就像一條珍珠項鍊，每一個段落都像一顆晶瑩的珍珠，但卻好像缺少了一條能相襯托的線來串連。」另外一個有趣的現象，據他私底下調查，喜歡上齣戲《新》的人多半不太喜歡這齣，反之亦然；而且上一齣談男同性戀的戲，來觀看的男女比例約各佔一半，但這齣戲的觀眾卻有百分之九十都是女性。

★劍橋傳奇 - 美國 A · R · T 劇團
9月23至25日
《六個尋找作者的劇中人》
國家戲劇院9月28至30日
《魔鹿國王》
國家戲劇院★以色列《奇布茲現代舞團》
9月27、28、29、30及10月1日
分別在高雄、台中、台南等文化中心及新竹交通大學禮堂等地巡迴演出
10月5至7日國家戲劇院
洽詢專線：(02) 7293338
台北國立藝術館 (02) 7780056★歡喜扮戲團
十月八、九、十日
國立藝術館★第一屆東區藝術節《台北頂好玩》
9月27至10月8日
洽詢專線：(02) 7739471
頂好工作室

人體舞蹈劇場劇照

★舞蹈空間舞團《終極芭蕾 1995》
10月13、14日
台北社教館
(02) 7168888 轉 110★台北越界舞團
10月6至8日
國立藝術館

破週報

讀者意見回函

這只是一份新刊物，
它所代表的，是一個新的可能，

除主流媒體政治社會文化勢力的經驗操弄外

一個新的，充滿生命的，自發的文化經驗的產生的可能
而就從這份回函開始，我們將不是少數

基本資料

姓名：
年齡：
住址：
電話：
教育程度：(研究所 大專 高中 其他)

您對本刊內容的意見：

文字方面：

圖片方面：

編排方式：

每周專題：

您對本刊外觀的意見：

封面設計：
紙張：
是否需要裝訂：

其他意見：

您覺得目前本刊的價位：(太高 合理 偏低)
您認為本刊是否有必要增張：(是 否 無所謂)
您期待在那裡可以買到本刊(書店 報攤 便利商店 其他)
您希望破週報舉辦那些相關性質的活動：

如果 · · · 你還有話要說：

姓名 _____
住址 _____

請介紹「它」給你的朋友，
寫下他她的姓名住址，寄回意見函
我們將贈兩期的破週報給他／她和您

最後，誠摯地謝謝您

98-04-43-04

◎◎
存款後由郵局掣給正式收據為憑，本單不作收據用。
本人存款此聯不必填寫，但請勿撕開。

郵政劃撥儲金存款通知單			
收款帳戶	帳 號		
	1 2 2 8 3 2 9 5		
戶名	台灣立報社		
新臺幣			
(請用壹、貳、叁、肆、伍、陸、柒、捌、玖、零等大寫並於數末加一整字)			
郵局章	寄款人	姓名	
	通訊處	(郵遞區號)	□ □ □
	電話		

本聯經登帳後隨郵政劃撥金收支詳情單寄交帳戶

郵政劃撥儲金存款單			
收款帳戶	帳 號		
	1 2 2 8 3 2 9 5		
戶名	台灣立報社		
新臺幣			
(請用壹、貳、叁、肆、伍、陸、柒、捌、玖、零等大寫並於數末加一整字)			
郵局章	寄款人	姓名	
	通訊處	(郵遞區號)	□ □ □
	電話		

請用黑色墨水或印

交易：0501現金存款 0502現金存款(無收據)
代號 0503票據存款 0505大宗存款

本聯由儲匯局劃撥處存查
200,000元(100張)245×130mm
(60P. 横)(上亞)保管五年

1995

3589723401828504329817385

The Voice of Generation Next
POTS

破

我們在島嶼的中心爆發

作為島嶼邊緣的鏡子

此邊緣的鏡子

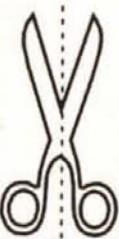
黏貼處

郵票 DIY

住址

破週報 編輯部收

台北市木柵路一段十七巷一號（溝子口）台灣立報社



請存款人注意

- 一、帳號、戶名及存款人姓名、通訊處請詳細填明，以免誤寄。抵付票據之存款，務請於交換前一天存入。
- 二、每筆存款至少須在新臺幣十元以上。
- 三、倘金額塗改時請另換存款單填寫。
- 四、本存款單不得黏貼或附寄任何文件。
- 五、本存款金額業經電腦登帳後或本存款單已經受理郵局寄出者，不得申請撤回。
- 六、本存款單帳戶亦得依式自印，但各欄文字及規格必須與本單完全相同，如有增刪或改印其他文字者，應請存款人另換本局印製之存款單填寫。

姓名

通
信
欄

訂戶姓名： 公司名稱：

聯絡電話：(H) (O)

送報地址：

訂報日期： 年 月 日

優待辦法：即日起至十月底止，訂閱破週報

- 三個月(12期)五百元
半年(25期)七百五十元
一年(51期)一千五百三十元

此欄係備寄款人與帳戶通訊之用，惟所作附言應以關於
該次劃撥事宜為限，否則應請換單另填。

Girls Must Have Fun Now !



Feature :

Girls Must Have Fun Now !

最近，旅行業者紛紛鼓勵女性收拾行囊，跟他／她們一起郊遊去；韻律舞、健身房以及瘦身美體工業也頻頻拋出媚眼，引誘女性拿出時間與金錢（甚或肉體安全），再造符合黃金律的理想女體。應和這樣的趨勢，討論休閒的書籍或活動有如雨後春筍，也積極投入女性休閒意識的塑造。

彷彿一股鼓勵女性休閒的潮流正在成長茁壯。然而，在資本主義和父權規範共同操作下，女性的休閒經驗是自主的嗎？在休閒活動的選擇、活動空間等等條件上，都存在太多不合理的限制，更甚或有很多女性並沒有休閒的機會。

本週專題企圖呈現不同背景的女性與各種休閒活動之間的關係，帶入這之中所凸顯之社會條件上的差異性和不平等。更進一步地，某些女性面對某些休閒活動的自主態度，其實已經脫離了父權社會對女性休閒經驗的規範與控制。

殷鑑不遠。

Girls Must Have Fun Now !

休閒，
不是每個人都能做到！

步散、動運裡圓公在：閒休時平

培美林：名姓
工勞：業職
44：齡年務服
務服工勞：趣興
道知不：座星



■口述／林美玲；採訪整理／劉佩修

「那時候，我看到這些狀況，嚇了一跳。原來我們可以休閒，但另外有那麼多女性不能，我以為社會已經改善了，一切都光鮮亮麗，但實際情況卻比我的小時候還要糟。」林美玲說。

林美玲現任基層婦女勞工中心召集人林美玲，年輕時曾任高雄某家百貨公司的高級幹部。她出生於工人家庭，在大戰後的貧窮中度過童年，當她努力的成為管理階層，眼底卻是經濟剛起步的台灣社會表相；尤其在進出於都市閃亮高級的賣場，很容易就以為幼時的貧窮不再，人們開始過好日子了。當時，她常和一些類似職業的女性朋友們在放假時遊山玩水，有時也看電影、逛街，高雄附近可以玩的大概都有她們的足跡。對於她這樣一個年經、單身、又有不錯職業的女性，「休閒」其實沒有太大的問題。

但是，當她漸漸走出那光鮮亮麗的圈子，發現並不是每個年輕女性都如此愜意。公車車掌小姐、電影院帶領觀眾尋找座位的服務人員羨慕她們假日可以出遊，一個月只有兩個半天休可休假的工廠女工更只有巴望的份，對於她們，僅有的休閒是在夜市裡逛逛，買一些便宜貨而已。

漁港女工的狀況也好不到那裡去。清晨五點多，她們就得到港口把漁獲卸下、整裡後挑到市場裡賣（有些女性在這期間必須抽空回家處裡長輩與小孩的早餐問題）；接著，準備中餐的時間到了；吃完午餐，她們在夜裡捕魚的漁夫先生（或父／子）經過早上的休息，在下午有短暫的休閒時間，當他們去「快樂一下」（通常是聚在一起



〈本版面攝影：王飛華〉



〈本版面攝影：丘德真〉



解套社會控制，女人好好去玩

■文／林小保

■休閒時代來臨了，女性休閒卻仍然沒有正當性

要為「休閒」這個字眼找出一個操作型定義，似乎是捉襟見肘的。但是，不可否認的，在資本主義社會運作邏輯下，這個詞絕對是相對於「工作」這個概念而來的。

我們常說這是一個「向錢看」的社會，但是，這其實也正是個日漸重視各項休閒活動的社會：從官方說法獎勵各項「正當」休閒娛樂、用於休閒活動的支出增加、本土與舶來的各種新興休閒活動四處攻擊…。

然而，由於在既有的理解中，「休閒」這個想法和「工作」彼此對立，以男性經驗出發所建立關於「工作」的概念，導致了對「休閒」一詞的理解，相當地男性中心；換句話說，從男性經驗出發，並且劃分出工作與休閒界線的情境下，女性的休閒經驗遂完全不具有任何正當性。

■女性該怎麼休閒，傳統性別角色有規定

我們當然不能天真地相信，有任何基於男女生物性別所肇生之本質的休閒經驗差異。「休閒」與「女人」這兩個字眼的相互關係背後，實則隱含了更多社會中既存之性別意識形態與對社會性別角色的刻板印象。

女性家務勞動者的工作往往和她們的休閒活動相

混雜。全家一起出外旅遊時，打點各項事務的，是不是還是那個在家裡任你茶來伸手、飯來張口的媽咪？

基於性別區隔與性別意識形態，許多休閒活動會被認為只適合於男性，或是成爲大多專屬於男人的世界，像是一些競技性、強調體力的運動，而女性被認定僅能從事較消極、被動的休閒活動，像是閱讀、看電影、聽音樂等等。另一方面，女性如果出現在某些休閒活動的場合，像是電動玩具店、撞球店、以及酒吧，社會常常認定她們是「壞女孩」。

■由於劣質的社會條件，女性可以選擇的休閒就更少了

女性所能獲取的經濟條件有限，也同樣限制了她們所能得到的休閒資源：我們難以想像到一個鋼琴酒吧一個晚上的消費要多少，就好像我們會不知道多少錢可以換一張高爾夫球證、或是遊艇俱樂部會員卡一樣。此外，女性能夠擁有一小汽車或是機車作為交通工具的，僅佔了11.9%和29.9%，相對於男性，女性在移動能力上的限制，也就不言可喻了。

另外一類的時空限制則來自於對性暴力與實質環境安全上的恐懼：現代婦女基金會在1992年所做的調查指出，94%的婦女擔心女兒外出的安全，婦女救援基金會的調查指出，67%的婦女對夜晚外出缺乏安全感；而1994年的調查資料則顯示，婦女們認為可以安心自由行動的時間是早上六點至晚上十點。



姓名：鍾靈
職業：自由業
年齡：26
興趣：在女子三溫暖與人喧嘩
星座：你猜猜看！
平時休閒：打柏青哥、水果盤、超八等各式賭博電玩。

■口述／鍾靈；採訪整理／王錦華

日本有許多家庭主婦很迷玩柏青哥；她對於台灣引進日本機種太慢頗有微詞。不過對於柏青哥所提供的燈光效果、小鋼珠的流浪路徑、中獎的聲音、小鋼珠的碰撞聲…卻是100%的享受。

也算是天生贏家吧！鍾靈玩柏青哥時常常會開牌，所以對於店裡換錢的所在瞭若指掌。有時候是在門口旁邊的小樓梯上去、有時候是在廁所、有時在後門、有時得到對面的禮品店去換。但「賭博是很神聖的！」她一再認真強調，她可不是只為了賺錢才來的。

對於教育部定義「彈射性質電玩」為賭博，而刑法中又設有賭博罪，她可是義憤填膺地可以說上一大串。她反覆解釋賭博本身對社會並沒有危害，設定它為一種侵犯社會法益的犯罪，其實只是在防治賭博後可能引發危害社會的狀態。她覺得既然「追求偶然性」是人類必然的心理，規定一些不可能的事為犯罪是很無聊的。這是一個唸法律的女「閒徒」的研究心得報告。

下次，在林森北路的電玩店裡，如果你發現一個目不轉睛、酷斃了不說話，「沈醉在某種情境中」的女子，沒錯！她就是鍾靈。



〈本版面攝影：王飛華〉



〈本版面攝影：丘德真〉



解套社會控制，

■文／林小保

◆對女性尊嚴的踐踏一手撐起休閒服務的大業

從休閒工業的角度來說，此一新興的服務業類別，大量地利用傳統對女性身體溫柔、情色的想像，延續著女性服侍男性的價值，不僅再度物化了女性，更製造出一群自己難以獲取休閒時間的服務業女郎，因為大多數人得以從事休閒的時刻，往往正是她們最忙碌的工作尖峰。

如同前提的，這是一個向錢看、並且日漸重視休閒活動的社會，而女性經濟能力的提高與消費能力的驚人，不僅從銀行先後發行專屬於女性的信用卡可見端倪外，同時也帶來了許多新的變動與趨勢，像是年輕女孩間開始流行到國外自助旅行。



商業體系不斷刺激女性的休閒消費，造就了昌盛的服務業，然而許多在服務業工作的女性基層服務人員卻成為犧牲品，幾乎被剝奪了休閒的時間和權利。圖／丘德真



家中有菲籍女傭代勞、女主人自主生活空間大增，許多休閒工業也就鎖定女性消費者的荷包，例如推出以女性購物的旅遊行程、號稱專為女人服務、為女性設計、並且有帥哥在門口鞠躬的百貨公司、猛打廣告的女子健身美容，更遑論早已林立街頭，以女人喝下午茶為大宗的咖啡店，以及小女孩們成群結隊穿著制服、捧著鮮花、簽名照尖叫、並且大量消費影劇偶像明星的周邊產品。

然而，在「有錢便是大爺」的現實之下，金錢代表的權勢與力量，是否也可以等量地傳遞到這些大娘手上？

女人好好去玩！



女子三溫暖

探險記

■文／劉葳



姓名：劉葳
職業：自由作家
年齡：27
興趣：講話、閱讀、塗鴉、運動
星座：金牛座
平時休閒：洗溫泉、在山上亂叫
和滾來滾去、在擎天岡上給牛追

「女子三溫暖」這個在數年前聽起來還頗富神祕色彩的名詞，對現代都會的上班族女性而言，早已不是什麼特別新鮮的玩意兒，甚至許多女性非常 enjoy 它；但是，對我這個來自鄉下的自閉女性而言，它仍像夜裡閃爍於高樓的霓虹燈彩一般，遙不可及。

想像中，它是一個粉色系的空間，柔美音符穿梭，蒸氣四溢，人們只用一條毛巾包住身體，或是自在地裸裎相對。想像歸想像，直到有一天，一位一口气買了一堆票的朋友熱情相約，我才有機會走近霓虹燈，仔細的瞧一瞧。

那的確是粉紅色的悠閒城堡，令我十分驚訝的是，在這個悠閒城堡裡，有這麼多年輕女人在星期一的下午不必工作。儘管台北東區車水馬龍，空氣中佈滿塵沙，那兒卻是纖塵不染，一片祥和。我跟著朋友，亦步亦趨的領毛巾、取置物櫃鑰匙、擺鞋子、脫衣服；說實在，要我旁若無人地脫的一絲不掛的確有些尷尬，但是我環顧四周，衆女子皆「坦坦蕩蕩」地晃來晃去，我只好把心一橫，硬裝自在了。

接著便開始「過五關」。先是在一間有著半透明玻璃門的浴室裡沖澡，然後到烤箱裡烘，幾個人光著身體坐在精美的木製長凳上，你看我我看你，煞是有趣。烘到毛孔都張開了，便到蒸氣室裡

蒸；蒸氣室裡一片迷濛，裡面早有幾個人翹腿坐著，蒸氣使她們的身體看起來特別美麗。才蒸沒多久，我便汗流浹背，再一次淋浴後，開始在溫水按摩浴池裡泡，泡完沖冷水澡，「陽春型」的三溫暖便結束了。

在女子三溫暖中，還有按摩、油壓、護膚、美容等一大堆項目，不過，這些都不包括在一張六百塊的票卷上，必需另外付費，幸好在此溫柔舒適的氣氛下，我的理智尚未完全滅絕，為了有限的荷包著想，我們就溜之大吉，不享用了。

後來，我們又陸續去了幾次。如果妳問我：喜不喜欢女子三溫暖？我很難回答，它們確實給人很舒服的感覺，據說對健康也頗有助益（？），但是，一方面我收入有限，無法常去，二方面它給我一種「誠品」式的感覺，待久了就怪，寧可去「水準書局」買六折的書；再者，長期在一個個都市密閉空間裡磨菇，覺得自己快變成蟑螂；最重要的，我懷疑的個性時常讓我想起：我是不是被商品市場操控了？所以，三溫暖之旅，最後無疾而終。

或許，我還是適合到陽明山的公共溫泉浴室裡泡，再繞一繞山間小徑，度過一個下午吧？管他熱門的休閒是什麼。





解套社會控制，

女人好好去玩！



文\林小保

沒有服兵役的限制，女孩得以出國增廣見聞、學習獨立。但是，出版社號稱專為女性設計的旅遊指南中，卻仍然以「帶著小孩出外時要怎麼辦」為其主軸賣點。

同樣為女性的菲籍女傭，所擁有的休閒活動便是在星期天放假時，與她們的姊妹一起擠在台北車站裡外的空間裡；宣稱專門為女人服務、並且以帥男色誘的百貨公司，當然永遠服務不到缺乏消費能力的中下階層婦女；健身美容的廣告，除了要把女人的身體都雕塑成一個樣子之外，始終說不清楚「女為悅己者容」和「女為己悅而容」之間，究竟有什麼差別？

至於那些看到年輕男偶像便不停尖叫的女孩，主流消費文化除了再度對她們複製美貌、白馬王子、異性戀想像的神話之外，還給了她們什麼？而不知道你是否已經發現，說了半天，我們竟完全地忽略了老祖母們的休閒

可能何在？

■女性要自由自在地玩，必須先解套社會上的限制、轉換社會資源，建立自己的主體性

換句話說，既然基於女性性別角色會衍生出各種休閒的問題，因此，當我們試著尋思突破限制的出路時，可能也要從面對不同生命週期、各種社經條件差異之女性，所面臨的休閒情境歧異，以及女性休閒經驗的歷史特殊性開始。例如英國大量以女性經驗出發所進行之休閒研究指出，英國最獨特且普遍的是「賓果俱樂部」文化：在英國，至少五十萬的婦女是賓果迷，而俱樂部多達一千五百個；主要的原因是，賓果遊戲是個花費甚少，但卻可以與同伴共聚、達到休憩、與同輩交往的活動，因此，英國的賓果迷廣及

各個階級與年齡層的婦女。亦即，「賓果遊戲」此一以女性為主體的休閒活動，自有其重要的歷史社會意涵，這是我們在發掘女性經驗、並期望藉此使女性獲得更多能量時，所不能忽視的。

而另一方面，女性日漸擁有經濟資源所帶來的優勢條件，雖並不必然會成為資本主義商業邏輯下的棋子，關鍵則在於如何有效地運用並轉化這些資源，並且創造出其主體性。舉例來說，同性戀酒吧的發展歷史，便是從同志們聚會、暫時逃避外界生活壓力的休閒空間，逐漸演變成具有凝聚同志意識、具有同志運動精神之政治性意涵的重要場所。專門為同志們到紐約一遊所設計的旅遊指南中，清楚地說明了可以在那裡找到安全的住處、對同志們友善的旅遊點…。

親愛的、聰明的妳，是否可以告訴我，從這樣的事例中，女人學到了什麼？今後，妳將會如何進行妳的休閒活動呢？



自助旅行，

作我自己

■文\張曉均

我喜歡一個人旅行，向沒有人認識我的地方走去，愛做什麼就做什麼，這才是生命真正的優遊自在。

作為一個市場交換價值不怎麼高的低階白領，為了存錢一償心中對出國旅行的渴望，平時只好做個蹩腳的守財奴。每當同事們吆喝著宵夜、去 PUB，唱 KTV 的時候，總得有些忍痛地拒絕。沒有機會和同事聯絡感情，常常讓自己感到懊惱與失落。但是老實想，這些花錢又黑天暗地的娛樂實在沒有辦法健康地抒解生命中的壓力與無奈的情緒。

「作我自己比什麼勞什子的人際應酬都還重要...」，只好拿出這樣自覺卻有點無情無義的話來安慰自己。如果自己是個有錢有閒的貴婦或老板娘，就可以常常出國又不要存錢存得這麼狼狽。不過持平的想，比起整日在家做家庭加工的鄰居阿姨們，看看電視、串串門子就會覺得罪惡的生活，我的掙扎算是微渺多了，至少我還可以做點選擇。這還得感謝我的父母親，讓我念到大學畢業，在勞動市場上價值高一點點，又只要求我養活自己就可以了。

廣闊的視線無限制地延伸，慷慨亮麗的藍天、夕陽西下時無邊無際的紫霞、皎潔耀眼的明月星辰輪流地牽引我的心，這是我第一次踏上英國的土地上深深的悸動。悠閒地躺在蘇格蘭神秘的尼斯湖畔，我的呼吸是急促的，源於對自然的感動；也是忘情而自由的，因為我可以不去理會社會那些什麼同工不同酬等等歧視女性的制度以及過多的「溫情」；也可以對著星星，將所有的不平衡全都吼出來；或者就只是沈浸在一個人的安靜裡... 甚或是逃離那些信守騎士承諾專心致志要保護我的男人，做個有獨立行動力的女子也很好呀！



▲ 女性往往被期待選擇像看書等靜態的休閒，或常參與打球等動態的休閒而被斥為「野女孩」或「沒女孩子樣」，其實這都是父權社會加與休閒活動的錯誤性別標籤所導致的現象。女性要自主，就有權利選擇，享受各種動靜態休閒。（圖丘德真）

五十歲， 在玉山頂過生日



■口述 / 謝麗淑；採訪整理 / 王錦華

淑麗謝：名姓
長組廠文：業職
50：齡年
勤勞的力體耗切一：趣興
座手射：座星
新小筆臉看，舞跳，山登：閒休時平



「從塔塔家到登山口，整整走了六個小時！中途又下起大雨，那時候好後悔一時貪小便宜買了個仿冒的登山背包，根本不能防水嘛！害得我的背包愈來愈重！我又不能說，怕壞了別人的興致，就咬緊牙根一直走、一直走，走到快虛脫了才到排雲山莊。」現年五十歲的謝麗淑眉飛色舞的說著。

在南部的文具廠中做了十幾年的工，謝麗淑可不是你想像中悲情怨歎的台灣女人。也許是樂觀的天性使然吧！國民黨來台初期出生的她，有著那個時代人典型家道中落的故事；拾材維生的童年裡，她仍有與哥哥們搶讀諸葛四郎、在河裡捉蝦卻撈到水蛇、跳火車跳課的有趣往事。

剪了一頭俏麗赫本頭的二十歲那年，她逃婚了。後來嫁給個一窮二白的外省大頭兵，開始了平凡忙碌掙錢持家的生活。情況一直到這幾年才好轉。雖然工廠裡的工作一樣瑣碎繁重，身體狀況也沒以前好，可是這幾年來她倒是「玩性」大發，舉凡工廠或社區裡舉辦的各種舞蹈班、外語研習班（她正立志要學好西班牙語，好去三毛說的地方玩）、保齡球比賽、登山健行、烤肉郊遊等活動，她總是興致勃勃的報

名參加，也不管活動營隊中往往多是十幾、二十的小毛頭，只有她一個「謝媽媽」。

謝媽媽有一項最是轟動武林、驚動萬教的絕世休閒娛樂——在遊樂場玩電動。她尤其喜歡玩身歷其境的賽車遊戲，不過令人噴飯的是她老是逆向行駛，造成螢幕上悲壯慘烈、四輪齊飛的撞車事件。這種場景害得帶她去遊樂場玩的小兒子，真是哭笑不得。

謝媽媽看起來比實際年齡年輕許多，據她透露，每天跳跳吉魯巴、探戈、花式恰恰保證比去媚登峰有效。其實，也不只是外表的年輕，她和小兒子聊張菲、金元萱，一起討價還價買張學友的C·D，還愛「跟路」和女兒與準女婿一起出遊。

你真要懷疑她的精力！就像上個月她臨時興起決定登登台灣最高峰，到山頂過生日。雖然，回來後她直喊累；但只要一問起她登頂的經驗，她馬上就又興高采烈、眉飛色舞地談天說地。

誰說：中年女子只有家庭，沒有休閒？！



來來來，來TBar玩吧！

本版攝影：丘德真 ■文/曾阿彌



姓名：曾阿彌
職業：育兒專家
年齡：27
興趣：擦雙氧水、針灸
星座：雙魚座
平時休閒：練太極拳、高空彈跳、滑雪

「……情歌支支翻唱的間歇，煙裊中情潮慾海上張望的眼瞳被推湧至紅的藍的閃炫著魅妖光影的舞池，恰恰的走步聚束了戀偶的珍惜又鬆釋了獵戶的弦箭，Fahrenheit 和 Mariella Burani 的氣味交織，與自己佚失靈魂的殘片相遇的情節不斷，舞韻中俊逸蒼白的鏡影，丰麗荒頹的擬像，都激盪著同一種賀爾蒙泌出，泌出情歌支支，……」

十之八九都是女人的 Bar 中，女同性戀者，除了不把帥哥外，作為應和異（性戀）女差不多，唱歌跳舞抽煙喝酒吃爆米花說壞話，「不過我們特別的是喜歡跳激情恰恰，眉來眼去和女人談戀愛」。TBar 同時是女同性戀的避風港，又是滋長愛苗的溫「船」，所以當然是女同志的休閒大宗。

除此之外大家還幹些什麼呢？和異女一樣有人嗜美食，「不過我們有人借貸只為上高級餐館，你相信嗎？」；有人善烹調，「我們的手比例高的離譜，我還吃過世界上最

的蛋糕」；有人喜歡養寵物：「貓啊狗啊算不上什麼，我們還有人養蛇和小海豚」；有人喜歡打電動玩具，「一次平均能贏兩、三萬的不多見吧！」；可以不吃不喝玩三天三夜無聊的踩地雷的，你有聽過嗎？」；有人喜歡園藝，「我的花園除了花外有黃瓜、茄子、蒲仔，還有香蕉，厲害吧！」……

其實，女同性戀的休閒活動和異女是大「同」小「異」的，比如說參加社團，「我們在刊物上彼此交換泡美妹的經驗」；比如說逛街，「Lesbian 都超級愛漂亮！」；比如說藝文欣賞，「在大家都到故宮排隊參觀羅浮宮展時，我們一大票人也在故宮排隊，但我們欣賞牡丹花」；比如說閱讀，「我的 Lover 最喜歡躲在房間裡閱讀巴利文字典」；比如說談戀愛，「我想我朋友更喜歡失戀，她甚至把自殺當休閒！」……

畢竟都是女人，唉！不過最近倒是有兩個活動是異女所沒有的，一個是「三溫暖營隊」，據說三天兩夜只要 1000 元，洗到爽、洗到爛、洗到死隨你；另一個是「蕾絲杯籃球暨躲避球大賽」，時間在十月底，地點在永吉國小，報名請找「大鳥」，簡章見各大 TBar。——很不錯的休閒，不是嗎？



在崩毀的時空中創作



(圖／漢雅軒提供)



(圖／本報專版中心)

▼傳真機不只具傳輸的功能，同時可以用來「搞」革命、創作藝術。
(文／薛常慧)



文／吳苑菱

自從人們開始運用色染（Pigment）以來，藝術家一直在探索各種擬像把影像轉化為意象與記錄片的潛力市場。由於不斷地發明，這些擬像的自然持續地變化。從零件、工具到器具、機器，科學超越了自我格式化的科技，接著製造了媒體。藝術及其詮釋亦改變了，今日，創作、藝術家、設計師、建築師、製片人和音樂家等領域，也都藉用器材來傳達觀點。

工具的難以使用與操縱也使人怯步，軟體間的套用與互換則不易駕御，這些都與印刷界、電腦和FAX機脫離不了關係。這些再發明企圖的貢獻從傳統的矛盾詛咒到新世紀的禮讚，皆決定於受衆身上。因為在創造專業的混雜性叢林法中，安迪沃荷的〈十五分鐘名譽〉遠超越了達爾文的「競爭生存」，讚揚／接受和敗譽／逐出已平等地成為設置的目標。

傳真藝術

時代的

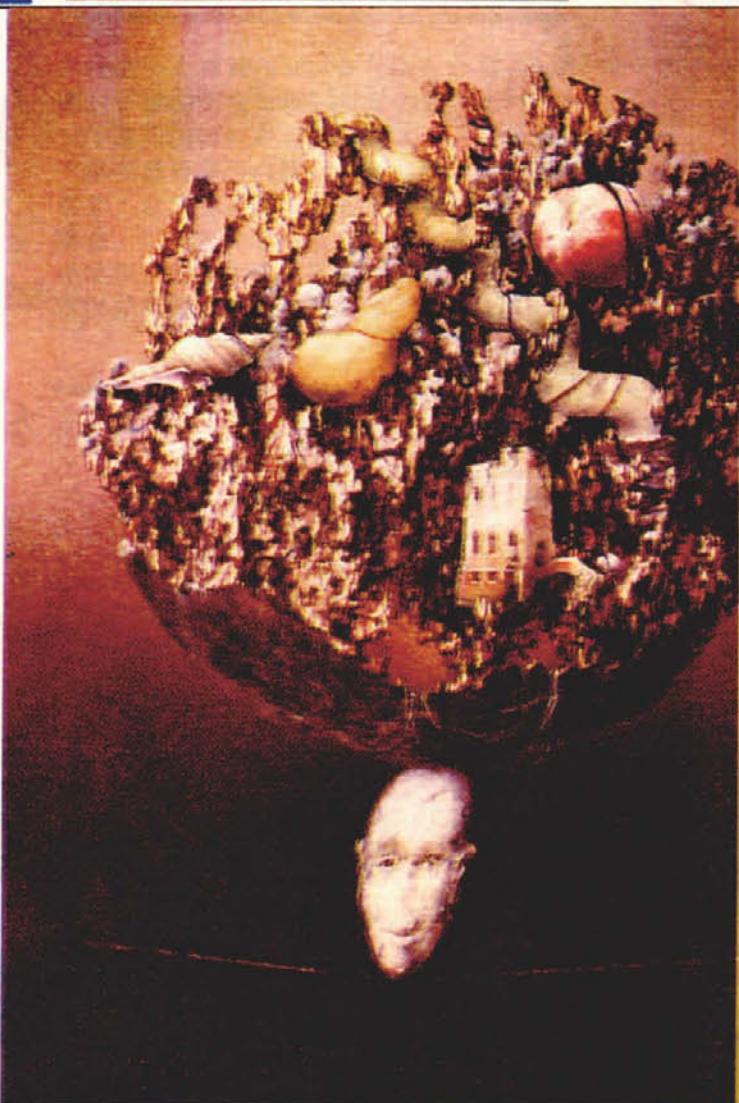
影像符碼

■ 視覺民主・ 傳真自由

在所有的機器中，最廣泛使用、簡易、分布潛能大的就是無遠弗屆的FAX機。〈立即影像：傳真的圖像語言〉（Urgent Images: The Graphic Language of the FAX）這本書的目的就是要傳述FAX如何成為創造性裝置的功能：在設計過程中，作為科技成就或溝通意見的中介，它已由簡易傳訊民主化了視覺溝通。傳真機可以傳遞非／語音資訊，也可作為個人的微型印表機，擴充到藝術創作的技術，它已經從商業用途轉化為具有潛力的逸樂玩具。

FAX機在「網路」中開創了什麼以證明其受歡迎的地位呢？隨機神秘、距離、速度和終端的「硬拷貝」（Hard Copy）造成它獨特的媒體風格。傳出的品質視傳真機和傳真者（Faxee）的軟硬裝備如何而定，與電腦搭配更可以形變各種花樣。

傳真美學最重要的就是紙張的感熱度，平均寬度包含1728個感熱墨元，正是這種臘質的化學灰階紙使得傳真立即便於分辨，並且適合實驗用途。在電子多元國境中的研發部門，為確保FAX機跟上PC革命，已經開始朝科技開展。具有記憶體的聰明傳真機，保證了不出錯的傳訊功能，仍落在「傳真卡」（以一片插卡或聯連板將雷射印表機藉由modem跟PC連線）的發明之後。1989年法



▲傳真機的發明，使個人的腦袋能夠跟地球連結在一起。（文／薛常慧 圖／帝門藝術中心提供）

國的〈真確〉（Actuel）中文雜誌登出「為自由傳真」，使得傳真線組成了「民衆共和」，在學運期間發揮了力量。葉爾欽也利用傳真聲明發給全球的政客以竊得戈巴契夫政權。

■ 四次元藝術

在藝廊及出版主流內外的藝術家及設計家也都承認FAX機的民主性。大衛·哈克納（David Hockney）的傳真創作發掘了邏輯的影像再製新方法，利用拍立得相機，探索雷射彩印機的質地，並於1989年與藝廊合作展出作品。他在〈That's the way I see it〉（Thames and Hudson, 1993）一書中解釋：「沒有爛的印刷機器這回事，傳真機也是，它可以用得很漂亮……我使手黑白灰階的點映像，混合不同的灰色層而發展出相當複雜的風格來。」

一位早期的傳真實驗家、圖像設計師保羅·艾利曼（Paul Elliman）試圖使用FAX來傳送全部的雜誌設計。在1989年，他旅遊各地將收集的影像傳回家中，「這好比是同時身置兩地；它是四次元的藝術。」美國藝術家Lillbell表示，「傳真是一個無負擔、無界限的新科技，代表了時間空間的崩毀。」1992年，她在巴西拯救地球的聲援中，使用FAX裝置展演了其餘藝術家的共同宣言，另外在〈F'AXIS〉的全球傳真互動活動中，她也使用另類的藝術展演在非商業系統的場地之外，加入這次的刊物出版，共有來自29國的220位創作者。

正當「蘇活」（Small office Home office）的創作者逐漸地應用電腦電子郵件（e-mail）網路，他們使用傳真機的機率愈地減少。傑克·雷斯基在〈Wired〉雜誌中的報導統計指出，在美國一億六千萬的商業使用者中，只有一萬個機構使用電子郵件網路。溝通變得更頻繁容易，但試問，如果你想消除已傳出的e-mail的話怎麼辦？直接、隱私且自由的資訊傳真輸送已受到威脅，但也唯有傳真才是最不可捉摸、電子化的以及自動自助式的收送途徑，將最緊急的訊息即時傳遞或接收。

資訊
鐵
板
燒



如果你是剛上 WWW 的新鮮人，面對浩瀚的資訊網路，可能會面臨到一方面躍躍欲試，一方面卻又迷失方向的困惑，往往不知該如何快速地找到自己有興趣的站。清大 W3 新樂園，提供了簡易的方法，收集各式各樣新奇有趣好玩、刺激的 W3，各種新生的珍禽異獸，內容正不斷的演化增加中，如果無法忍受圖片的慢，還有簡易版的新樂園供你使用。

以下是他們的目錄：

▲各類 WWW 電子刊物、雜誌

南方社區文化網路 WWW
風城同志紀事
清華兩性與社會研究室 <P>
清華建築論壇研究室

▲自主發行的地下創作.....

月經

交大自在女子工作室

▲文字的電子魔幻新樂園

好吃又好玩的電子圖畫雜誌，有電腦藝術、漫畫、攝影、繪畫.....

"蘋果 38 小畫 / WWW 好用圖片集，您要找的可愛免費實用的 WWW Icons!!!"

▲一些實用的 WWW 電子出版工具文件：HTML 寫作、WWW Home Page 建構、影像處理、WWW Clip Arts、工具程式等等

▲台灣的 WWW 新天地 / 如果您想找尋台灣目前所有的 WWW，這裡有非常詳細完整的收集，強力推薦

▲個人專屬 WWW 版面

▲電腦軟硬體服務

新竹地區唯一麥金塔專賣店

他們的地址是："mailto:sinland@r703a.chem.nthu.edu.tw" sinland@r703a.chem.nthu.edu.tw

可以從這裡下手，可幫助你愉快地進入 WWW 世界。

台灣 WWW 人名錄

w3 新樂園 1995 年 9 月 4 日版

以下這些個人製作的 HomePage，就好像每個人的窩一般，各人佈置不同，全是依著自己的癖好，整理、或推薦網路上的站。並且相當“熱心公益”，很樂意為你解決問題。有空去拜訪拜訪他們，可能會有不少意外的收穫！以下是他們所在的位置：

"http://r703a.chem.nthu.edu.tw/~ywliu/" 劉怡維

"http://r703a.chem.nthu.edu.tw/~sfhung/" 阿飛

"http://r703a.chem.nthu.edu.tw/~mjhsieh/" 謝孟叡 - - 快樂、希望、台灣國

"http://r703a.chem.nthu.edu.tw/~ks/" 柯森 (Cosin) Cosin's Junkyard

"http://bbs.seed.net.tw/~jenwen/jenwen.htm" 黃建文 - - 小瓢蟲資訊網

"http://www.seed.net.tw/~seedw001/hongseng.htm" 薛宏昇

"http://r703a.chem.nthu.edu.tw/~wpjia/shack/apple38.html" Apple 的蘋果 38 小屋

"http://r703a.chem.nthu.edu.tw/~wkuo/" 小丸子 - - 小丸子的地盤

"http://life.nthu.edu.tw/~kitchen/" 陳廣典 - - - 丹尼斯的理想國

"http://osil.csie.ntu.edu.tw/~chwu/" 吳俊興 - - - 「台灣地區網路服務資源」的編者

"http://www.seed.net.tw/~seedw002/tong.htm" 黃景彤 - - - 正港桃仔園資訊網

"http://life.nthu.edu.tw/~mjhsieh/Arf/" Arf - - - Arf 毒氣室

"http://140.109.56.50/~djsun/" 孫德中 - - - 阿亮的站

"http://www.oz.nthu.edu.tw/~u821627/" 陳怡凱 - - - 陳怡凱的冰屋

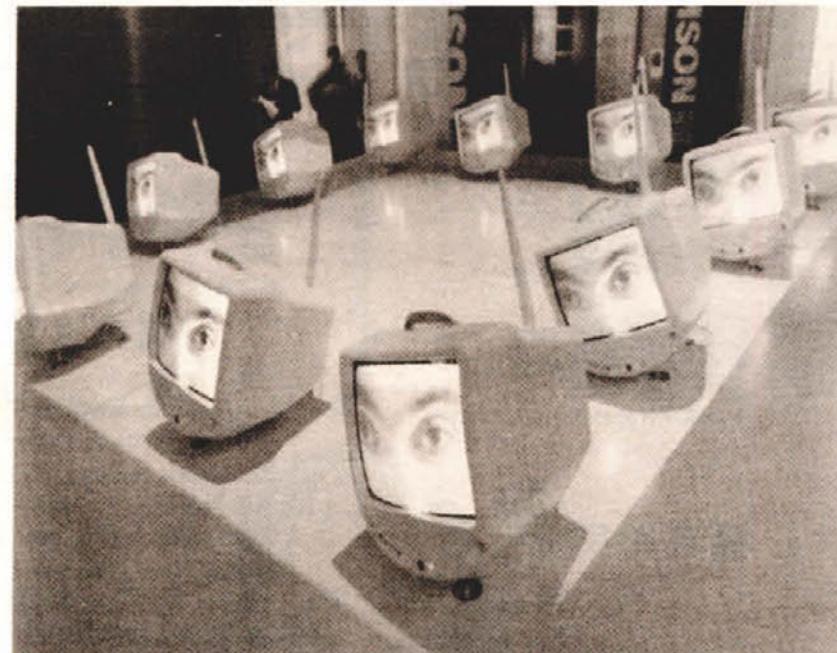
"http://mars.svd.fju.edu.tw/~ee81010/kun.html" 阿坤伯 - - - 阿坤伯的店

"http://u821624.ching.ab.nthu.edu.tw/" 蔣鎮熊 - - - bearscorp's HomePage

新樂園 W3

柔情款待 WWW 新鮮人

工作室



▲ WWW 的流行讓資訊新生代的視野，更加國際化與多元化。

(文 / 薛常慧 圖 / 美聯社)

資訊交流道

▲台北士林電子商場預定十月一日開幕，家住北投、天母、淡水、及內湖的居民，不必再繞遠路購買電子、電玩、資訊、通訊、小家電及零組件等用品。它的位置是：士林夜市旁基河路金雞廣場四樓。

▲84 年度資訊月展，將於 12 月 1 日至 12 月 10 日止，在臺北世貿中心展出。有意參加「資訊月文化街」的資訊出版業者，報名領表的日期至 11 月 13 日止，報名日期至本月 25 日止，可電洽：(02) 3255750

▲北市救災難協會看上電玩遊戲這項新興的多媒體，決定利用這項管道宣導各類型救災、防災的常識。自本月底將分兩階段向剛開學的國內各大專院校徵選設計優良的電玩遊戲軟體。第一階段，是有興趣的大專生直接編寫企劃書參加初選，收件截止日期至今年底。初選入圍優良企劃的前十名，可獲贊助單位補助三萬元以上獎學金，再將企劃書製作成磁片版或光

碟版的電玩遊戲，參賽者作品預期明年四月宣布優勝，前三名能再獲得十萬元不等的獎金。

▲只要你有電腦，就可以避開人潮，看到未來先驅動的「羅浮宮博物館珍藏名畫特展」。資策會以提供種子網路 (SEEDNET)，供流通網路使用者隨時可透過電腦取得關於羅浮宮特展的各項訊息，網路地址為：<http://www.seed.net.tw/~honyang/>

▲資訊通訊／網路之概念與應用—Networking Technology (NOVELL 原版教材)

時間：10/03—10/05

教師：呂理華工程師

適合對象：1、曾使用過 DOS 者

2、欲建立通訊／網路之基礎者

3、欲參加 CNE 測試者

洽詢電話：(02) 7089215 轉 264

承辦人：吳薇薇

唐山出版社

(台大附近)

島內最地下的社會科學
及人文學科專業書庫

開學期間

大特價

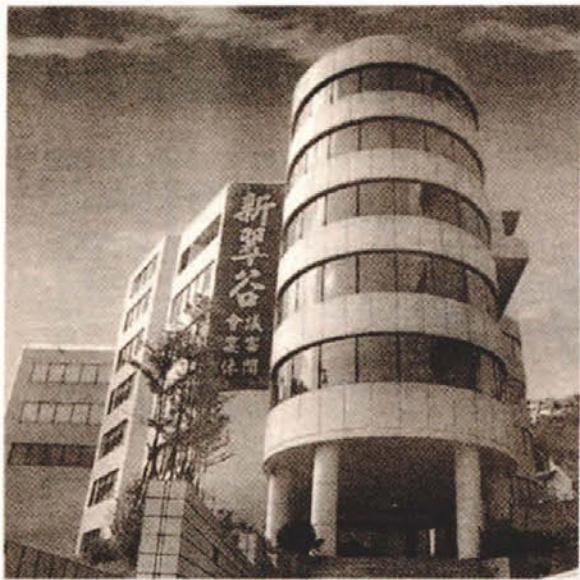
歡迎光臨

台北市羅斯福路三段

333 巷 9 號地下樓

電話：(02) 363-3072





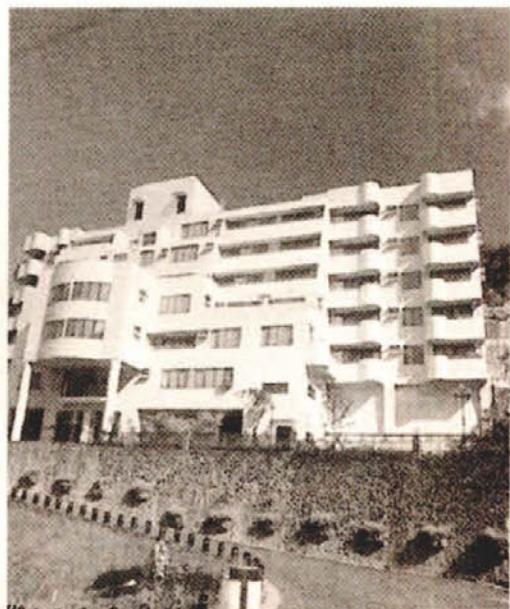
最專業的設備最熱忱的服務

新翠谷成立於 1994 年 6 月中旬，位於台北坪溪風景線上，四面青山溪水環繞，是距台北市中心最近，交通最便利的會議休閒中心。具多元化設計的使用功能，專供各公司、機關團體舉辦各種型態的活動之用。新翠谷擁有可容納 204 人的國際會議廳。備有同步翻譯系統、同步錄放影設備、24 軌音響系統、新聞記者席及各項先進會議設備。會議廳內採符合人體工學設計的高級座椅，即使長時間開會也不會覺得疲累。每張座椅均附有耳機、麥克風，另有活動桌板可做摘記，有助提高會議成效。其它各型會議室可容納 8 至 100 人，可依不同的會議規模，變化場地佈置、隔間，便於分組討論。各會議室採景優美，陽光輕灑，在大自然氣氛中進行的會議，更有效率且輕鬆愉快。

世紀視野由此眺望
一個全方位的專業會議場所

新翠谷

會議休閒中心



忙碌緊張的生活步調，何不給自己一天～放輕鬆

新翠谷有室內溫水游泳池，男女三溫暖、健身房、卡拉OK、撞球台等設施，提供完備的休閒活動。讓您徹底放輕鬆！



感受尊榮體驗不凡

典雅尊貴套房及浪漫雅緻雙人房，讓您體驗不同的休閒享受！
新翠谷會議團體住宿提供 2 ~ 6 人客房，內部陳設皆採用熱帶風情藤製傢俱，舒適自在。內部隔間別出心裁，每間均有客廳、餐廳、客房及衛浴設備，讓與會者在會後閒暇時可以舒暢身心。開會像渡假，舒適又自在！



品味知性雅緻的空間

新翠谷在餐飲方面有精心設置的中、西餐廳；五星級名廚手藝，為您提供美味料理，無論大宴小酌、婚宴喜慶、尾牙聚餐，均能讓賓主盡歡。在容納二百餘人的宴會廳內可用餐、跳舞更可高歌一曲，歡樂的氣氛，使活動更加圓滿。於浪漫雅緻的西餐廳內，享用各式簡餐，品嚐精美午茶點心。談心、洽公。輕鬆愜意。



新翠谷提供專業、知性、健康的設備與服務
由衷的期待您的光臨與指教。歡迎來電洽詢

台北縣深坑鄉新埤內 11 號
TEL : (02) 662 - 9238
FAX : (02) 662 - 7145 • 662 - 9245



以更了解彼此，並加深自我認同。
透過細緻而深入的經驗交流，女同志們得

發生性關係。」

模拙經營基層組織

一位男生說，「看《女朋友》就像看姊妹雜誌一樣——她的模樣，看得出來是為了長期運動的耕耘而準備的。」

的確，《女朋友》不僅是國內第一個女同志團體「我們之間」用以維繫情感及拓深理念的會刊，更希望透過對外的發行，建立與讀者間穩定的溝通網絡。

目前，成立滿五週年、只限女同志參加的「我們之間」，共有四百多名的穩定會員，前後與這個團體有過接觸的同志更高達一千多位，而除了兩百多位訂戶外，包括零售，《女朋友》每期的銷售量亦將近一千本，比許多有名的雜誌還多。這些驚人的數字不僅顯示國內女同志的人口眾多和她們的資訊需求，更透露了「我們之間」與《女朋友》對於基層組織經營的用心。

9月17日，《女朋友》舉辦第一次的讀友會，婦女新知的工作人員、來自NCA的男同也到場祝賀，志面對一百多個熱情的讀者和朋友，她們再度宣佈了增版的決定——從三十二頁增加到四十頁，仍維持「小本經營」，但在內容上加強同志論述、新聞眉批等，發行管道也將針對同志們常去的T Bar加強，並增加各地不易買到《女朋友》的「銷售小組頭」，讓《女朋友》「下鄉」去。

至於未來會如何呢？從一位女讀者，聽到《女朋友》經濟拮据，立刻就捐出一萬八的支持高度來看，前途應該是樂觀的吧！

《女朋友》們說「重要的不是現在，是永續經營！」。祝福她們！

在平易中伴同志成長

女朋友

增版下鄉去

來看。」拿著《女朋友》，齊天小勝比手劃腳地解釋。

提供女同志對話空間

爲了提供成員們自我磨練的機會，除了打字和印刷之外，從企畫、寫稿、美編、廣告、發行全都由女同志們自己來，是《女朋友》的另一個堅持，「也許成果並不那麼好，但這畢竟是女同志的成長軌跡。」齊天小勝說。

在內容的選取上，《女朋友》採取「多角化經營」的方式，有介紹同志運動的〈同志運動場〉、報導團體活動、近況的〈同志動向〉、也有專訪甜蜜愛侶的〈雙人枕頭〉、刊登同女情書的〈戀女絮語〉、專治同志疑難雜症的〈DYKE BOX〉……，除了提供資訊給讀者外，更開放空間讓讀者來說話，並主動挖掘處於各個不同社會領域同志的經驗，這也是《女朋友》創刊的初衷——成爲女同志的資訊集散地，讓女同志擁有歸屬感和對話空間。自我定義開創文化

不過，雖然酸甜苦辣的經驗都有，成員們仍希望盡量呈顯出女同志較具希望、快樂的一面，而非停留在一般社會、媒體中悲苦、悽慘的刻板印象。另外，自我定義、創造女同志的新文化，也是《女朋友》長期經營的目標，如〈同性戀小辭典〉，就會嘗試結合一般社會的流行語和同志的經驗、創見，發揮想像力，造出屬於同志圈的共通話，DYKE、蕾絲邊(LESBIAN)、歐蕾(OLD LESBIAN)等，都是成功的例子。

分散在異性戀的社會中，即使是同志，也未必認得對方，更少有機會做經驗交流，許多人因此是「身爲圈中人，不知圈中事」。相對於主流媒體介紹同性戀的停留在ABC階段，《女朋友》的重頭戲〈主廚推薦〉，進一步細緻地探討女同志對身體、感情、婚姻、社會關係……等生活各領域的看法與經驗，讓圈內人更加瞭解彼此。

《女朋友》作專題的方式很特別，通常是找相關主題的同志來座談，再將對話內容加以整理，年齡、階層不拘。而從這樣的過程中，大家其實都成長了許多，很早就認同女同性戀身份的葉子就承認，一直到作「同女話高潮」時，她才知道，「原來T也可以(會)和男人

《女朋友》滿週歲了！

九月十五日，風和日麗的下午，在新生南路上的一家茶藝館，魚玄阿璣、齊天小勝、葉子、小人、Grace、Berylu……，將近十位「我們之間」的女同志，向我們宣佈這個令人興奮的好消息，並稍來另一項喜訊——《女朋友》將擴增版面，用更充實的內容，服務更多的讀者。

這是《女朋友》和友好媒體朋友的首次主動接觸。

輕鬆文字吸引讀者

看過《女朋友》的人，幾乎都會立刻爲其平易近人的文字所吸引，讀來流暢不說，字裡行間經常出現的俏皮比喻、俚語和流行廣告用詞，妙趣橫生，加上內容多以同志平日的生活經驗、題材爲主，一口氣K完整本的，因此大有人在。

這樣的文字表現形式並非偶然，而是經過深思熟慮與行動堅持的結果。兼任《女朋友》出世的催生婆和產婦，魚玄阿璣指出，簡單平實的寫作風格是爲了吸引更多的群衆，容納更多的聲音，因爲，一般的女同志並沒有什麼閱讀習慣，而如何讓她們能夠願意而且順利地接收訊息，才是最重要的。

《女朋友》對文字的堅持，的確收到了成效。在台中的一家T Bar，魚玄阿璣親眼看到一位女同志，從隨手一抓，到津津有味地沉浸在《女朋友》的世界裡，「那是一種堅持終於有了代價的感動。」

「一些看起來『並不怎麼樣』的稿子，開始登陸《女朋友》，也是明顯可看出的成果，這表示，許多同志開始因此不害怕寫作，敢用文字表達自己的聲音」，負責全部編輯流程的齊天小勝愉快而肯定地說，「這將會擴大女同志的書寫可能。」

事實上，不只是文字，整份刊物，幾乎全部的事，都是所有工作夥伴共同思考、決定的，並且貼心地照顧到女同志的需要。譬如，採用小巧的B5開本，除了與同是女同志刊物的《愛報》作區隔外，主要的考慮點在於，「大部份的女同志還是會擔心『曝光』，小開本具有較高的隱密性，而且容易攜帶，可隨時拿出

酷兒愛玉冰



快樂・希望

的衆身喧嘩

書名：《我們是女同性戀》

作者：台大女同性戀文化研究社

出版：碩人出版社

1995年8月初版

以親身經驗作見證，由台大女同性戀文化研究室社(λ)成員合著的《我們是女同性戀》，在千呼萬喚中，終於問世了！

「快樂・希望・同性戀」。延續今年校園同性戀日的改寫「端午節」的紀念意涵，《我》同樣描繪出女同志健康、快樂、自信的新形象。正如「λ」們自己所期待的，這是一本「可愛的書」——不僅僅是繼《愛報》、《女朋友》之後、首次國內女同志的集體創作，更因爲「她」的平實易讀、貼近女同志「有笑有淚」的真實生活。

「出一本這樣的書，是我們共同的夢想」，同性戀人權運動者四麻真平說，透過化作文字的集體發聲，同志們正不斷在打破異性戀霸權文化種種不利的限制與疆界，扯掉加諸同志身上的負面標籤。

以「複數的『我們』」，作爲宣示與發言與主體，是極富啓發意義的」，台大外文系副教授張小虹認爲，「這是一種基進的『衆聲(身)喧嘩』，女同志們同中有異、異中有同的對話，是對異性戀主流社會『刻板化』同性戀的有力反擊。」

約略勾勒出女同志(運動)的整體風貌。《我》的存在，不只是要大家「看到一群快樂的Lesbian」，而且是要擴大同志們的聯結，讓「讓每個發現、認同自己是同性戀的女人(男人)，都有個喜悅的開始。」

精彩內容預告：

想知道如何辦好一份同志刊物？又要如何經營基層同志組織嗎？下周《女朋友》將在本版現身說法，有興趣的朋友，千萬不要錯過！



〈四海同志〉

同志人權 登上檯面

文/李安妮

對 世界各地的同志們而言，甫落幕的北京第四屆世界婦女大會饒富意義，因為，這是第一次，關於「性傾向權」和同性戀人權的議題，正式搬上聯合國國際會議的檯面。

不過，如同女同志經常在婦運中被誤解或歧視，在這次大會中，女同志的許多行動亦備受干擾，而她們所提出的訴求，最後亦因梵蒂岡與回教國家的極力反對，以「干擾『行動綱領』順利通過的因素」為由，被排除在外。

而由於同性戀在中國大陸是違法的，女同志們的北京之行因此備加艱難。在「非政府組織論壇」的十天會議中，她們的中文宣傳冊子被強行從營區中帶走，安全人員更不斷對著營區拍照。

九月八日，世界婦女大會的「人權日」，為抗議大會對同性戀權益的漠視，二十位女同志高舉「女同性戀的權利也是人權」，結果，來自義大利的布雷諾隨即被公安帶走。

與會的一百八十一個國家中，有十六個國家明確地支持性傾向自由選擇權，並表態禁止性歧視；澳洲、巴貝多、加拿大、古巴、以色列、紐西蘭、西班牙、斯洛伐尼亞、南非、瑞士、美國等國家，在大會的一般辯論中，支持同性戀的人權；另外有些國家，則以自己的詮釋方式，支持性傾向自由權。

儘管性傾向權和同性戀人權未被列入促進世界婦女權益的十二大「行動綱領」，但許多從各地遠赴中國的女同志組織均認為，她們的主張至少達到了宣傳的效果，而「行動綱領」中「婦女有掌控自己性與生育的權利」的條文，其實也給女同志權益的爭取，留下一個曖昧的空間。

有了起步的開始，前途似乎就不會再那麼渺茫，無論如何，女同志們的行動已在世界婦女大會的歷史上劃下紀念性的一刻。革命尚未成功，而未來，仍須努力。



▲誰說同性戀行為不正常？講這種話的人才不正常。
(文/李安妮 圖/丘德真)

同性愛小手冊之三

同性愛是否「違反自然」？

文/小明雄

■《同性愛的壓迫與解放》一書：

「如果異性愛真的是最順乎自然的事，為什麼那麼多社會團體和機構，會不斷的叫人去行異性愛？為什麼會讓那些行異性愛的人，得到讚美或獎賞，而去監禁和懲罰那些行同性愛的人。」

■盧梭 (Rousseau)：

「這是人類的本性去改變自己的本性，而又是人類的自然去變成『反自然』。」

自 歷史以來，人類不斷地在改變自然：剪掉自己的頭髮，移植腎臟、用火來燒熟肉類來進食、建立水壩，用化學藥物來治理疾病等等，都是企圖改變大自然的事。但同性愛並沒有使自然作出任何改變。在動物界中，包括人類，都能夠在同性愛情感上作出反應。而同性愛行為，基本而言，是在每個人的身上都可以發生；祇不過視乎每個男性或女性，他(她)們對同性及異性的相對反應的程度。生物學研究人員都同意，同性愛行為在(大自然的)動物界裡廣泛存在；而且越是高等的動物(例如人和猩猩等)，同性愛行為的次數越多。

多數人認為祇有在社會上得到認可的行為，才算是合乎所有人類的正常定義，而其他都是「反常」的。但是經過許多歷史學家、人類學家及人種學研究專家的調查後，都一致同意：將同性愛列為「異常」的行為，是有違所有人類文化的事實。人類學家福特 (C.S.Ford) 及比爾 (F.A.Beach) 在調查世界上七十六個近代非西方的文化社會中，發現有百分之六十四的社會，將同性愛行為視為社會中可以接受與正常的事實。他們還發現不少種族文化中，例如在非洲的史環 (Siwan) 族，同性愛是受到鼓勵，而且每個人都被認為是一定要有的經驗。

同樣的，歷史學家與人類學家在研究各個地區與種族文化的浩瀚資料中，亦說明幾乎沒有一個種族或者一個文化區域是沒有同性愛行為的。而且，他們發現大部分社會中，雙性愛被視為正常的。而祇有在西方社會(與受西方文化影響下的地區)，因為有

非常強烈的反對性愛的禁忌(例如西方宗教之禁男女關係)，結果造成祇有完全異性愛被接受，和完全同性愛被禁制的現象。也由於禁制同性愛的風氣盛行，結果祇有小部分人士在社會中敢公開表白同性愛的身分。於是乎使許多人(包括同性愛者在內)都產生一個錯覺，認為世界上每一處地方，同性愛者是少之又少。

但是我們並非說，同性愛者遠遠超越異性愛者。我們祇是指出一點：大多數的社會中，每個人均有同性愛與異性愛行為。如果以大多數人的社會現象作為標準，那麼祇有雙性愛，而不是異性愛，才是「生物界中的正常現象」！當然，我們並非說完全行同性愛或完全行異性愛，都是屬於「違反自然」。因為，無論在社會上少數人在性方面的行為怎樣，都不能說是「不正常」；像生活中少數人是禿頭，用左手工作或是身高六呎以上的，也不能說是「不正常」。

也許有人問：同性愛行為與人類的性器官所設計的功用，是否不同和不自然？自人類文明以來，我們便做了許多與自己身體設計不自然的事，我們的手不是生來打字、彈琴或繪畫的。我們的腳不是生來踏單車或跳舞用的。在我們的日常生活中，試問有多少事是順乎自然的規律？晚間利用電燈照明工作而不睡覺，已經是足以構成違反自然的「罪狀」！

當有些人認為同性愛(或避孕、墮胎和其他非以異性器官相交的行為)稱之為「反常」的時候，因為他們祇是頭腦簡單的以為人類性交是為了生育。但有多少朋友對自己的異性伴侶說：「親愛的，讓我們今晚來弄個孩子，好嗎？」再深一層，利用「生育」作為批評同性愛行為是反常一事，祇不過純粹出自西方宗教的觀點，與在科學上的「自然法律」(Natural Law) 是沒有關係和根據的。

現代的行為科學研究者認為性愛，除了為了生育一項外，還在人類生活上有其他影響。甚至乎先進的神學家，也指出並非要異性相交生育才是「正常」，應該是以人際之間所產生的愛來衡量。現在還存在的「順乎自然、違反自然」的「法律」，完全都是古代西方禁慾的宗教，傳統上反對性歡樂及壓迫同性愛等偏見而建立的。即是說，以往主觀地與人為地去建立「自然規例」來禁制他人，才是違反自然、才是不正常。

酷兒愛玉冰



▲同志手牽手，下次世婦會，再上一層樓。
(文/李安妮 圖/《女朋友》提供)

1995

3589723401828504329817385

The Voice of Generation Next
POTS

機械化衝擊

白領
階級

親愛的，

我失業了！

文／黃小丙 譯寫



▲隨著科技的逐日發展，不止勞動工人面臨失業的困境，白領階級也被迫要和機器搶飯碗。

(文／李安妮 圖／丘德真)

科 技文明不斷的演進，立即明顯可見的是取代了大量的勞動力，使得在經濟生產的過程中，原本是對人的勞動力有著大量的需求，轉而被系統化、機械化的運用而急速縮減了。表面上，這似乎只是影響了藍領階級的工作機會，然而，隨著新科技的發展，精密、複雜的資訊交流與溝通器材，早已被廣泛地運用到各個工作部門去了。所以即將會面臨失業的，恐怕不只是藍領階級，也包括了數以萬計的白領階級。



▲新新人類比較了解如何利用新科技，也較懂得享受休息的權利。

(文／李安妮 圖／美聯社)

還是 新新人類 比較聰明？

文／丁文

科 技文明的廣泛被使用，對年紀老一點的人而言，除了可能面臨的失業問題外，還有該如何去“利用”的困境，然而對新一代的年輕人而言呢？根據美國《UTNE READER》雜誌今年五月號《無職世界社會和諧的藍圖》一文中指出，新世代對工作條件的需求，除了金錢以外，還包括腦力的激盪、以及能擁有較多的休閒時間。一般而言，新世代都不希望工作壓力過大，或工作時間過長。

對於前世代的工作情境，新世代也常常會去批評他們的頂頭上司不願利用現有的科技管理方式。比如說還需要依賴祕書小姐、甚至是不斷地“製造”工作，而非真的很有效率的去“解決”工作。

有人可能會批評新世代不會享受沉浸在工作中的樂趣，甚至將工作與生活隔離。然而也有人認為，新世代可能是最聰明的一代，因為他們知曉休息是身為人類應有的權利，也知曉該如何去利用現有的科技發展。你認為呢？

目前，在美國藍領工人的雇用率逐年地降低，從1950年代的百分之35，到現在的低於百分之17。而且，隨著失業率的升高，所衍生的問題是年輕人藉由反社會的行徑——從嗑藥到暴力犯罪，來表達其不滿與憤怒。而不論是經濟學家還是政治學家，總還是一直強調，這是全人類邁向資訊時代所需面對的過渡時段。樂觀的人士也認為，新科技的發展雖然取代了勞動力，但同時也可能提供失業的藍領階級新的工作機會，比如進入服務業等。

不過，所有的這些期待似乎落空了。因為即使是服務業，就拿一般的銀行來說，語音系統、提款機的設置、電腦化的管理，都將大量的降低人員的雇用率。甚至是在餐廳裡，也可以藉由電腦化來顯示菜單及用按鍵點菜。所以，當機械化的發展可以取代大量勞動力的時候，資訊時代的來臨也可以取代了大量服務業的工作。

或許，你會以為，如此一來只有低階的工作會消失，專業性的、創作類的工作並不會受影響。其實不然。一個聰明的機器人，可以取代平常繁複的作業流程；電腦的語音合成，可以使得原本需要數人演奏的音樂會，只需要由一二個人來操作；電腦化的教學設計，可能取代了教師的位置；而影像合成也可以縮減原本複雜的拍攝工作。

不可否認的，不論是機械文明的發展，還是資訊時代的到來，都縮減了人類的工作時間。在法國，每日的工作時數已縮減至六小時，甚至也向每週工作四天邁進。雖然在勞動力需求降低、工作時數減少的同時，所面臨的問題即是較大的失業人口，但充裕的休閒時間也是科技文明所帶來的好處之一。所以，如何讓社會裡的所有人——白領的、藍領的、失業的、貧窮的，都能享受到科技革命所帶來的便利，可能才是最重要的思考點。

活動快遞

·一九九五年國際藝術教育學會亞洲地區學術研討會，十一月十日到十五日將在台中市國立自然科學博物館舉行，有興趣參加的讀者，即日起可以向此項研討會的國立彰化師範大學美術學系報名。

以「文化、社會、藝術教育」為主題的國際藝術教育學會亞洲地區學術研討會，將於十一月十日到十五日在台中市國立自然科學博物館舉行，預計會有二十個以上的會員國參加。其中，二十五位來自美國、英國、日本、法國、南韓、奧地利等世界各國的藝術教育界專家學者，將在這項研討會中發表專題演講。而在六天研討會中，除了學術研討（研究論文發表十場、論文發表共五十篇、專題演講二十五場）外，也包括了展覽、藝文之旅、藝術表演、參觀社區學校等活動。

於一九五一年成立的國際藝術教育學會，是一個涵蓋藝術教育、美術館教育和其他關心視覺藝術教育的國際性組織。近年來，國內在藝術教育的努力，已逐漸受到國際重視，這次彰化師大承辦這項研討會，不僅是我國藝術教育史無前例的盛事，對我國推展藝術教育、提昇國民人文水準、生活品質、及以文化交流方式爭取國際活動空間、發展國際關係，都深具意義。

彰化師大表示，歡迎國內外從事教育、藝術教育的學者及研究人員、大專院校有志從事藝術教育的在學學生、各級學校美術教師及關心藝術教育發展、關心社會文化的各界人士報名參加，報名簡章及資料，可向彰化師大美術學系索取，洽詢專線為(04)7211102，傳真為(04)7211185，通訊處為彰化市進德路一號。



我存在，而且我喝

文／劉昌德

在臺灣傳播學界中名號響噠噠的政大新聞系，於今年八月初熱鬧慶祝「政大新聞教育六十週年慶祝大會」。

一甲子的漫長歲月，使政大新聞系從青澀到老成，也培育出當今臺灣傳播媒體中的許多（優秀與腐敗的）檯面人物。

面對自己的「輝煌」過去，當前政大新聞系的師生應當用怎樣的態度去回顧？而作為媒體產業預備軍的傳播學院學生，又該開創出怎樣的另一個甲子？

政大新聞系六十週年慶的盛大舉行，目的不在為醜惡的過去粉飾或辯解，而是在於宣告：我存在，而且是龍頭老大。

從中央政治學校訓政時期，旗幟鮮明的國民黨儲備文宣黨工，到臺灣政治大學動員戡亂時期，溫柔馴服的新聞從業人員，政大新聞系所「產銷」給這個社會的大部分「成品」，一直只是威權體制下強人身邊的惡犬。因此，只要是曾受過一絲民主思潮洗禮的人，都不願也不能說政大新聞系這一甲子的歷史是光榮且值得後人一再慶祝的。所以，這六十年來的「耀眼」歷史，事實上應該是當今政大新聞系所避之唯恐不及的「傷痕」，而非沾沾自喜的「成果」。

然而，政大新聞系依然投入大量的人力（幾乎所有可動用的系所老師與學生）、耗費時間與物力，熱烈慶祝六十大壽。這樣的慶典，難

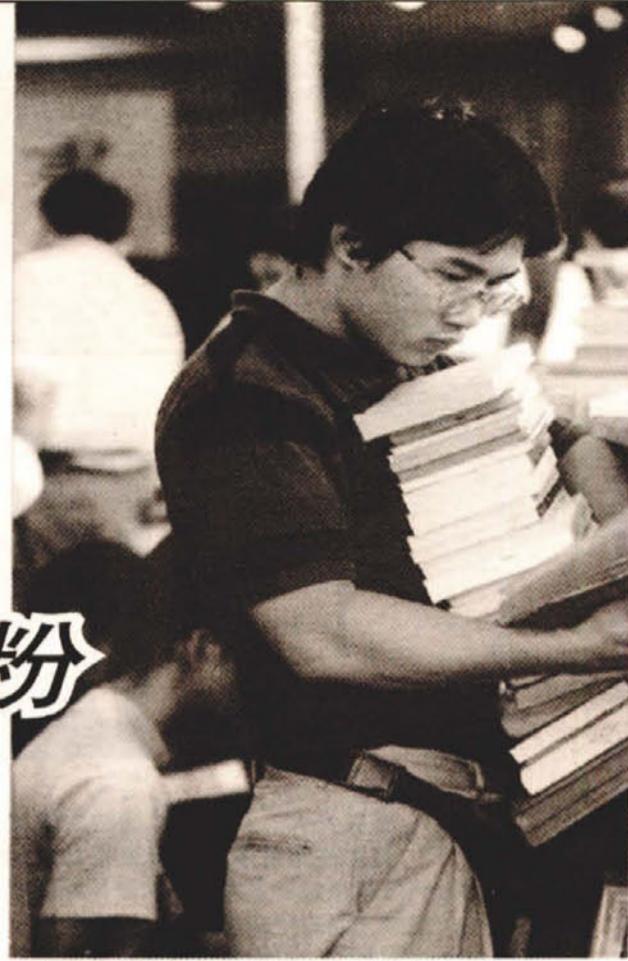
▼ 穿過塑造集體光榮神話的慶祝儀式，年輕的新聞系學子該思考的，應是如何樹立批判、進步的新傳統。圖為政大新聞系六十週年慶會場。（文／李安妮 圖／政大新聞系提供）

道是要為自己的過去上妝，好掩飾不安與愧疚；或當真是執迷不悟，自認「無愧不懼」？

或許這兩個理由都多少有那麼一些。但是，我們在六十週年慶中八月五、六日的研討會上，卻少見對於自身歷史的回顧探源（不論是迴護或批判；即使是對傳播教育的討論，也只有非批判觀點的寥寥兩篇）。在這一場嘉年華會中，雖然名為「週年慶」，卻幾乎沒有本身的歷史感。對現階段的成員而言，除了「六十年」這個比自己還老的數字之外，簡直沒有什麼具體「集體記憶」的喚醒。

因此，究其實這儀式的重點不在於凝聚過去或現在的成員，而在於政大新聞系未來在「招生市場」上競爭力的提高。

雖然政大新聞系過去在臺灣的傳播教育中，一直居於相對優勢的地位；但近來在學術及實務（媒體）市場中，不僅遭受既有競爭對手（如輔大、世新）的挑戰，更加入許多強勁的新敵手（如中正、臺大、甚至交大）。在這種情況下，如何維持生存（並且是比對手更強大的存在），才是這個組織最重要的課題。所以在六十週年慶時，政大找回了新聞學界的「耆老」，以及目前在各校任教的校友，藉以鞏固並重申自己的霸主地位（因為「天下武功、源出



▲埋首書籍之外，是否該回過頭來想想，新聞系教育帶給學生與社會的，究竟是什麼？

（文／李安妮 圖／本報資料室）

少林」）。更重要的是，在慶祝大壽的同時，與主流媒體訂下建教合作的契約，保證學生將來的「出路」，來不斷吸引新成員的加入，並藉此保持在競爭中的優勢地位。

學院中新聞系的興起，原本就與商學院同樣是市場需求的產物，而非傳統學術的衍生；因此新聞系的首要工作，就是保證成員可以進入新聞生產體制。然而，既然身處於學院之中，政大新聞系理應更積極的在學術上開創新局、讓百家爭鳴，來維繫「真正的」霸權；此外，在媒體改革的浪潮中，更應擔負起學院應有的改革責任，建立屬於自己的批判傳統。正視並反省過去的歷史，重新開創新局，才是政大新聞系在六十週年時所亟需投入的工作。



文／周奕成

昨日號稱「中國」新聞教育重鎮的政大新聞系，煞有介事地熱鬧慶祝建系六十周年。既然慶祝，就免不了回顧六十年的光榮歷史，而喚起集體記憶，或建立新的共同記憶，本就是儀典的功能。每一個集體，都必須創造屬於集體的認同，藉著符號的力量，召喚新加入的成員。

雄霸國內傳播學術與媒體實務界領導地位的政大新聞系，就此不斷地塑造其光榮神話。但如今檢視這所謂的光榮傳統，其中有相當部分，不過是糾纏著過去國民黨黨國威權體制藉著控制新聞教育，間接控制新聞媒體的官學複合體的生命史罷了。

政大，本是國民黨內部派系傾軋的偶然產物。抗戰勝利後，國民黨CC系為併吞整個黨務，有計畫地瓦解蔣經國的太子系，遂提議建立政治大學，將中央政校併入，後來更要求合併蔣經國「三青團」的中央幹校。蔣氏父子反將

一軍，由蔣介石出任校長，再任命蔣經國為教育長，卻又被CC系策動學生發起學潮反對，政大便是在這些反覆的政治陰謀中誕生的。

政大新聞系本身，更是在蔣介石一人的指令下，為了培養黨的宣傳者而設立。就連新聞研究所的前車，新聞研究院，也是在抗戰期間，因為驅逐美國顧問史迪威將軍，招致各國媒體駐重慶記者抵制，國民黨宣傳要員董顯光，認為國際宣傳遭受共黨控制，國民黨必須訓練人才，因此而開辦的，也是政治鬥爭的產物。

在政大新聞系的光榮神話裡，早期的要角，率皆是國民黨的宣傳要員。其中有部分曾經參與對言論自由的控制。一九四九年國民黨在台進行改造，曾虛白擔任秘書處第四組組長。一九五一年「自由中國」發表「政府不可誘民入罪」一文，雷震被中央黨部「公審」，曾虛白亦有涉及。一九五二年「出版法施行細則」及其後諸多箝制新聞自由的法令，以及不計其數的迫害言論自由案件，政大新聞系出身的黨政要員，難說完全無關。一九六五年，前政大新聞系系主任的國民黨中央第四組主任謝然之，

曾致信要求徵信新聞報調查其記者的思想背景。國民黨第四組即今之文工會，過去常被認為干預新聞自由，其歷任主管，數位出自政大新聞系。

在塑造集體光榮神話的過程中，類似這些不光榮的過去，往往被刻意忽略甚至委婉解釋。對於現在的主事者而言，即使作風和思想之開明，早已不可同日而語，然而銜接新舊時代的變革，仍不得不承擔歷史的無奈。但是更積極的，新聞事業與傳播學術中的新世代，應在這媒體改革的年代中，樹立進步的新傳統，而毋須一味認同集體的神話。近年來許多新聞工作者和傳播學術工作者，積極投身媒體改革乃至社會改革運動，已經成為一股批判的力量。如果政大新聞系，或是整個傳播學術界，對於社會進步有所貢獻，其光榮應在此而不在他。



編者按：上期社運小蜜蜂「我們該走向那裡？——工運如何政治化、社會化」一文，將圖說中油工會反民營化的進行誤植為勞工陣線，特此向讀者致歉。

社運小蜜蜂



◎回憶與挑戰

什麼才是 真正的激進？

從



「豪爽女人」一書中標榜的女性主義的性解放運動組織是相當激進的（何春蕤也如是主張）。問題是運動中的「激進」到底意味著什麼？運動的激進核心內容常常被我們誤以為是對既有的社會關係作劇烈且根本的變革。至少表面上看起來，它是如此的。因此，在要求社會的根本變革的人之中，部份較急躁或自以為具有強烈變革意志的人，就可能選擇激進主義。這其中尤以小資產階級或學生居多。

其實，激進主義的問題核心既不在於「社會的根本變革」也不在於「劇烈」。激進主義的誤解在於，在理論上、意識形態上使用似是而非的革命用語，在實踐上又敵我不清，從而放棄以大眾組織為本的大眾性運動。因此，馬克思主義對激進主義的鬥爭是非常一貫的。

我們從這樣的脈絡來看，激進與保守並不是對比的，與保守呈對比的概念應該是進步。因為，與反對社會變革（保守）呈對比的應該是，以正確的理論與行動從事變革（進步），而不是以錯誤的理論與實踐妨礙真正的變革（激進）。

本文批評豪爽女人（性激進主義）的目的也就在於釐清激進與真正的婦女解放運動間的關係。

■只能攬擾父權 的有限豪爽

「豪爽女人」一書的論述重點之一在於，說明作為壓迫女性的父權體制與女性性壓抑間的關係，何春蕤認為，「父權體制的重要環節之一就是對『性』的控制，在這一點上它與性壓抑共生共謀」（頁203）。何春蕤又說：「女性主義的性解放運動首要的就是……強力挑戰並攬擾父權體的抗爭論述實踐運動」（頁208）。以上兩段是何春蕤將性解放與婦女運動接連起來的重要環扣，也就是性解放所以可以成為婦女解放運動的原因。而且何春蕤也表示，坊間的一些號稱「情慾自主」的東西，因為無法攬擾父權制度，而無法成為婦女解放運動，它只是一種女性的「有限豪爽」活動。

也就是說，何春蕤主張的性解放貴在其對父權制度的攬擾。如果，父權制度代表男性對女性的壓迫制度，那麼，婦女解放運動的目標當然應該是「打破」父權制度。但是，

《編者按》

自一九九四年八月，何春蕤投下《豪爽女人》炸弹後，各方回應不斷，無論批評或建議、贊成或反對，關於性解放論述及實踐可能性、女性內部差異如何弭平或分流鬥爭、婦女解放對立面與聯結同志等論辯，都擴深了我們對父權／異性戀／資本主義結構面的理解，並透過問題爬梳過程進一步思考未來行動；在這個面向上，《豪爽女人》的「爆炸性」意義與功能無疑是值得肯定的。

本文從馬克思主義出發，分析婦女受壓迫的結構性原因，試圖釐清資本主義與父權制度下家庭、性別關係及女性處境的歷史移轉，以及性／婦女／勞動階級解放各運動間的關係。作者點出激進派女性主義面對女性內部差異的運動困境，認為性解放無法跳脫社會／生產關係單獨思考，並主張婦女運動須與階級運動結合才可能真正成功。

當然，不同地區仍有其特殊的性別（結構）問題及實踐困境與考量，而無法在理論或運動上單一化或標準化。而我們希望這篇來自韓國的文章，能激發更多的想像和思考，也願意開放空間，使相關性別議題的各種討論在此激盪、開花。

看《豪爽女人》

文／臧汝興



▲何春蕤的「性解放」貴在其對父權制度的「攬擾」，而非「打破」。

圖為《全心瘋狂》劇照

何春蕤卻始終只能談——談如何「攬亂」父權制度，而無法談如何「打破」父權制度。

為什麼無法談如何「打破」父權制度呢？這必需先從父權制度到底是什麼開始談起。何春蕤誤將父權制度當作是一個具有獨自之物質基礎的性別壓迫制度，但從唯物史觀的立場來看，所謂的「父權」其實是一個以私有制、階級為基礎的上層結構或意識形態，也就是說，具有獨自之物質的，代表男性支配的「父權制度」是不存在的。

這一點，也可以從「父權制度」理論的主張者，始終無法成功地為父權制度找出其物質基

礎獲得證明。提不出父權制度的物質基礎是什麼的性解放論者，當然無法談實踐性地打破父權制度的物質基礎／打破父權制度，只能談談「攬擾」父權制度的問題。另外，為了表示筆者並沒有扭曲何春蕤的意思，必需一提的是何春蕤也曾在書中提到，「女性主義的性解放論述目標是父權體制的瓦解和性壓抑的崩潰」（頁210）。但是，雖然在這裡何春蕤也談到父權體制的瓦解，但因為她並沒有從父權體制的物質基礎來論述父權體制的瓦解，因此它只不過是一句憑空跳出來的空話。



■甩不甩賺賠邏輯 身不由己

「豪爽女人」一書中最重點地談論的一個問題是「賺賠邏輯」。有關女人身體的賺賠邏輯，何春蕤說：「支配我們身體和情慾的賺賠邏輯是性壓抑與男女不平等制度（筆者註：父權制度）的共同產物」（頁 21）、「……把女人放在穩賠的位置上的賺賠邏輯之所以能夠存續，正是因為女人還有這個少賠的心理。」（頁 22）、「當代的社會是個變遷中的社會，女人受教育和就業帶來了經濟獨立的契機，婦女運動在各個社會層面上的努力為女人打開更大的生活空間。在這種有利的客觀形勢下，女人還受困於交易及賺賠邏輯是一件不可思議的事。」（頁 24）

後兩段話中，何春蕤認為，女人已經具備可以不甩賺賠邏輯的客觀條件，所以只要你主觀地不甩賺賠邏輯，就可以打破賺賠邏輯。但是，第一句話卻說，賺賠邏輯是父權制度的產物。這根本就是前後矛盾，賺賠邏輯如果是父權制度的產物，怎麼可能由你甩不甩它來決定它存不存在呢？另外，何春蕤又說：「賺賠的原則……建立在……一夫一妻制婚姻的交易本質」（頁 18）。

在書中何春蕤數次強調現今之婚姻的交易性格。其實資本主義的一夫一妻制必需把它分為兩個部分來看，一是資產階級的婚姻，一是勞動階級的婚姻。在資產階級的婚姻中，女性以其身體換得物質的享受與社會身分，不適婚姻也被資產階級當做男女雙方家族的政治、經濟結合的手段。因此，資產階級婚姻中的交易內容不只有身體，還有雙方家族的政治、經濟利益。

■資本主義初期 家的解體

但是，勞動階級的婚姻與資產階級完全的不同，勞動階級的婚姻中無所謂交易的存在，要了解勞動階級的婚姻，也就是家庭制度，必需先了解資本主義的工資制度與家族制度的發展過程。但是何春蕤卻不顧資本主義工資制度與家族制度的起源與發展，僅從男女工資差距或女性做為家庭主婦沒有工資這樣的外表現象，認為一夫一妻制婚姻的本質是，在男性主導下，女性的身體與男性的經濟能力間的交換。

十八世紀資本主義興起之時，勞動階級之男性、女性以及兒童皆被拉進工廠，從事奴隸般的勞動。當然資產階級能夠把勞動階級家庭的每一個成員拉入工廠的方法是，讓每一個人賺的錢只夠養活自己。結果，不但成人男、女無法在家庭中獲得充分的休息，影響勞動的品質，兒童也因無法在家庭中獲得身心成長的空間，再加上缺乏照顧的嬰兒，

死亡率也高到驚人的地步，使下一代勞動者的持續供應也發生問題。

在此狀況下，「家」淪為各個勞動者單純的睡覺場所，也是就說，這個隨著社會生產方式而改變的家庭制度，到了資本主義初期，已經面臨實質的解體命運。另外，已失去勞動力的殘廢勞動者或老人的安養，也困擾著當時代表性的資本主義國家英國。在此情況下，遂有「保護法」（保護婦女與兒童，限制她們的工時，限制婦女與兒童從事高危險性的工作）與「家族工資制」（給予男性勞動者一份可以養活其一家人的工資，使兒童與婦女免於遭受直接的壓榨）的出現。

這兩個法律制度的出現，一方面是資產階級為了其長遠利益——提高勞動力的品質、讓勞動力能夠持續供應、讓婦女留在家裡中擔任家事勞動，以節省勞動力的再生產費用、讓老人能夠在家庭中安養，以節省社會成本——而制定。另一方面也是勞動階級在極度的壓榨下，別無選擇的一個以階級利害為基礎的階級對應。

■家族從生產變為 消費單位

「保護法」與「家族工資制」建立之後，受盡壓榨的男性勞動者從家庭中獲得了安息的空間、受盡壓榨眼看著自己的身體、孩子的身體面臨垂死邊緣的女性勞動者，可以留在家庭中免於資本家的直接壓榨（我們必需要考慮到十九世紀女性勞動者的處境）受盡壓榨而已沒有壓榨價值的老人在家庭中獲得安養、尚沒有壓榨價值的兒童，在家中獲得較好的照顧。

孩子的身體及面臨垂死邊緣的女性勞動者，可以留在家庭中免於資本家的直接壓榨（我們必需要考慮到十九世紀女性勞動者的處境）受盡壓榨而已沒有壓榨價值的老人在家庭中獲得安養、尚沒有壓榨價值的兒童，在家庭中獲得較好的照顧。

這就是資本主義一夫一妻制家庭從瓦解到重建的原因。簡單地說，就是基於勞動階級的需要。但是，包括何春蕤在內的很多女性主義者，卻舉出家庭中存在的「父權」，認為家庭是性別壓迫的重要根源，而且家庭內的「公權」。又剛好可以用來證明婚姻是一個不平等的交易。但這並不是事實。馬克思將「父權制」一詞用於對家庭生產體系的描



▲資產階級的婦女只會在能維持其階級利益的情況下，支持性解放運動。圖為一九九四年十月，國民黨婦工會於晶華酒店舉行的「婦女菁英聯合座談會」。

（文／李安妮 圖／本報資料室）

述。也就是馬克思指的「父權制」是歷史上的一個特殊的家族形態（封建制生產方式下的家庭形態），它並不存在於資本主義生產方式下的家族。

何春蕤只掌握了家族制度會變化這樣的事實，但是她卻不知道家庭制度如何隨著生產方式的變化而變化。所以她也就沒有辦法掌握從封建制到資本主義，家族起了什麼樣的本質性的變化。事實上，從封建制到資本主義，家族的最大改變是，家族從生產的單位變為單純的消費單位。（封建制下絕大部分的生活必需品都是在家族中進行生產）。因此，在資本主義家族內父親角色，也不像以前一樣地因為掌握了生產手段而擁有父親的絕對支配——父權。

■男性的家庭優勢 視資本家需要而定

也許有人還是要說，父親在家庭中的一一定程度的支配地位。這確是事實。不過，我們要從資本主義社會中家庭的角色理解這個問題。就勞動階級家庭來說，男性勞動者透過所領的工資，在家庭中支配孩子與妻子，但其實這只是表面現象罷了。因為，家庭在資本主義社會中的角色是「勞動力的再生產」，而不是為了個別的男性的利益任務，因此該女性擔任家事勞動，以節省勞動力再生產的費用，並且還利用女性這樣的角，只給予勞動力市場內的女性，半價的工資。

也就是說，資產階級刻意利用女性在生物學上的差異，讓女性在經濟上處於不平等的地位，而如此的經濟上的不平等地位，又決定了男女在家庭中的地位優劣。簡單地說，男性在家庭中的優勢地位或一定程度的支配地位，是因資本家的需要而成立，它並不是父權論者所主張的男性勞動者與男性資本家勾結的產物。

兩性
決明子

■臧汝興

本文作者，華裔旅韓作家。1964年出生於韓國，1981—1989年回台讀書，現居漢城市。

臧汝興曾於《台灣立報》陸續發表過幾篇關於韓國工運與婦運的介紹性文章，據他的說法：一九七〇年代的韓國社會運動，是從以中間階層為主導的「小市民運動」開始的，而在八〇年代中受到極度的打壓，運動團體開始從實踐面的困境反思理論上的問題，進一步轉向左派的「革命運動」，婦運的走向基本上亦與此歷史發展脈絡相符，在八〇年代中逐漸有左翼的聲音出現，並與工運團體合作，在一九八九年合力促進了「男女平等雇佣法案」的通過。

■《豪爽女人》

1994年8月，皇冠出版。這是一本有關「女性主義與性解放」的書，曾數次蟬聯女書店銷售排行版的冠軍。從一出世，對它的讚美、批評、質疑、引伸、曲解、誤用即不間斷，風波一直持續至今，不僅如此，聽說它的「風馳尾」還掃到鄰近台灣的許多地區。

雖然「豪爽女人」一書大部 分是論述性解放，但是何春蕤的性解放的女性主義運動之所以成立，是因為性解放可以「擺脫」父權制度（何春蕤語）。也就是性解放的論述是以父權制的存在為前提條件的。因此，筆者否定性解放的「前提條件」的論述，正是根本地否定性解放作為婦女解放運動的論述。

上一段落中，提及到家庭不是為了個別的男性的利益而存在。也許性解放的女性主義論者不同意。但是，在現今資本控制一切的社會中，上述命題如果成立，將代表著男性與資本家階級在資本主義的存在上具有相同的物質利害關係。而如此的結果，將會使我們完全無法對女性壓抑進行階級分析。事實上，資本主義制下男性勞動者的惡劣處境，以及資產階級控制的國家機器對家庭的介入，使男性勞動者從來不會擁有對女性勞動者的宰制力量。

■男性勞動者未因性別差異真正獲利

以上我們否定了做為賺取邏輯的基礎的父權制度，與一夫一妻制交易本質的婚姻。那麼何春蕤賴以獲得女性共感的賺取邏輯到底是什麼？這個問題也就是我們的社會為什麼對女性的性做了相當的控制的問題。

▼父權社會對女性情慾的控制無所不在。（文／李安妮 圖／本報資料室）



我們知道自從人類進入階級社會之後，為了遺產繼承的問題，支配階級開始對女性的性進行控制，因為唯有對女性的性進行控制，支配階級才能清楚地辨認孩子是不是擁有自己的純正血統。但是由於現今醫學的發達，基於這樣的目的性控制大約在六、七十年前開始失去其意義。

那麼，對女性的性控制為什麼還會繼續存留呢？因為，現今的支配階級發現已經存在的性控制仍然與自己的利益相吻合。資產階級利用性控制／性壓抑，繼續製造性別差異意識形態，然後再利用性別差異意識形態，讓女性擔任家事勞動以及工廠內的半價勞動。這就是我們對性壓抑的起源與發展的解釋。

另外，必需一提的是，在資產階級的性別差別化策略下，最大的受益者當然是資產階級男性，而資產階級女性雖然因為性別歧視而失去與丈夫的同等權利，但卻可以以支配階級的身份分享盡一切的榮華富貴。

勞動階級女性當然是受壓迫最嚴重的，不過，勞動階級的男性也並未因性別歧視而真正獲利，第一、資產階級用性別歧視穩固其支配基礎的結果，勞動階級的受壓迫處境更加艱難。第二、勞動階級女性擔任免費家事勞動的結果，使勞動力的價值下降。第三、女性在勞動力市場的低價工資，牽制了男性勞動者的工資，因而產生壓低所有勞動階級工資的效用。因此，不管從那一個層面來看，真正的受益者都是資產階級，而男性勞動者絕對沒有因為性別差異而真正受益。

■性解放論者敵我不清？！

從以上的分析中，可以發現一個事實，就是如果我們放棄從勞動與資本的關係中分析女性壓迫，我們就會誤以為性別壓迫中獲利的是包括勞動階級男性在內的所有男性，因此反對婦女解放的就變成了所有的男



▲勞動女性不可能違背其階級立場來支持性解放運動。

（文／李安妮 圖／本報資料室）

性。

現實裡，確實有太多不分階級的男性反對婦女解放，這樣的事實很容易被「豪爽女人」當做勞動階級男性也是性別歧視下的受益者的證據。何春蕤說：「我所收到的....黑函.....全部來自男性，而且信中清一色的充滿仇恨與輕蔑，.....

言語中又帶著出奇強烈的憤怒與怨恨，我們不得不考量，到底女性情慾解放運動觸動了男人什麼深層的恐懼，以至於他們忍不住要跳出來加以制止」（頁一九三）。

何春蕤想用這些男性的憤怒，一來證明男性是性別壓迫中獲利者，二來證明自己的性解放運動擊中了性別壓迫的要害。但是，我們要知道在這個資產階級支配一切的社會，資產階級利用一切的手段，妨礙勞動階級對一切事物做階級性的理解，尤其是在階級力量非常薄弱的台灣，甚至連工運內部都缺乏透徹的階級立場，也因此，工運內部亦存在著反婦女解放的部流也就不足為奇了。這是我們工運內部必需深刻反省的問題，但絕不是什麼本質性的問題。完全放棄從資本與勞動的關係中理解婦女問題的性解放論者，當然無法理解這樣的問題。

如此的錯誤理解的後果就是分不清敵我。性解放論者把從階級立場盼望婦女解放的男性勞動者視為敵人，然後，把從階級立場不可能真正支持婦女解放的資產階級女性當

做性解放的主體力量的一部分。結果，不但無法實現真正的婦女解放，而且還分化了勞動階級的團結。

■中間階層婦女是性解放最大支持者

「豪爽女人」一書中其實並沒有清楚地設定性解放的主要力量，也沒有清楚地設定打擊的敵人。但我們從貫穿全書的內容來看，性解放運動的敵人是所有男性，不過，何春蕤迴避直接的言及，這可能是因為，如此一來，性解放運動即使能夠聯合所有的女性，也不過是同數的女性對同數的男性鬥爭，但是在男性本就占據社會、政治、經濟優勢的現實條件下，如此的鬥爭斷沒有成功之理。況且，性解放運動根本無法結合所有的女性。

首先，勞動階級女性根本不可能背棄其階級立場來支持性解放運動。或許現今性解放的支持者中有不少的女性勞動者，但是，我們說的是勞動階級，而不是為數多少的勞動者，個別勞動者可能因個人的特殊處境而支持性解放，不過，要讓整個勞動階級女性支持性解放運動，就必需提示出勞動階級女性會支持性解放運動的科學根據。

■何春蕤（日文）

《豪爽女人》的作者，現任中央大學英美文學系教授，主持過「性心情工作坊」，上過大大小小的媒體，在去年 522 的首次「反性騷擾」遊行中，以一句「我要性高潮，不要性騷擾」轟動武林驚動萬教。尚著有《為什麼他們不告訴你》（1990，方智，與卡維波合著）、《不同國女人：性／別、資本與文化》（1994，自立）

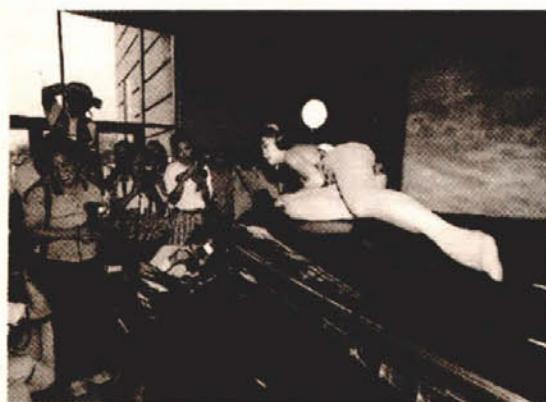
■馬克思（Karl Marx）

西元 1818 年出生於德國的怪傑，畢生投注於對資本主義（社會）的分析以及階級解放的理論論述，其《1844 年經濟學哲學手稿》、《資本論》等重要論述，影響後人甚鉅，包括左派運動和許多學術領域、流派。如果想進一步瞭解本文中提及的馬克思對資本主義、資本／勞動階級、家庭制度等看法，可參看市面上關於馬克思主義的各式書籍。

■父權理論

在台灣的同義詞應該是「激進派女性主義」。主張性別矛盾先於所有的矛盾，性是女性被壓迫的根源，因此，所有的女人應該團結起來，對抗男性優勢階級的壓迫。許多激進派的女性主義者，後來以女同性戀行為作為實踐的方式。





▲「豪爽女人」之所以吸引人，是因為何春蕤將性／性解放從社會關係中抽離出來。（文／李安妮 圖／本報資料室）

何 春蕤：「基層勞動婦女不但有嚴重的情慾問題，而且他們的弱勢位置使得這情慾問題更加嚴重，更沒有出路」（頁 211）。但是勞動婦女有性壓抑的問題，與勞動階婦女會參與何春蕤主張的性解放運動，是兩回事情。因為，從勞動階級的立場來看，性壓抑是起因於資產階級的利潤追逐，因此勞動級婦女只會參與以資產階級為鬥爭對象的婦女解放運動，而不會參與以「父權」為鬥爭對象的性解放運動。

再來是資產階婦女，前面我們指出性別壓迫／性壓抑，是為了資產階級的利益而存在，因此，如果性解放運動真的能夠有助於婦女解放，資產階級婦女絕對不會不顧其階級利益去搞什麼性解放的。但是我們認為性解放運動根本與婦女解放無關，因此，資產階級婦女也有支持性解放的可能，不過，實際的情形則要看性解放運動是否會朝向增進資產階級婦女的政治、經濟地位的方向發展，以及其他得失問題。

剩下來最可能支持性解放運動的就是中間階層的婦女。因為她們在社會、政治經濟上獲了一定程度的利益，她們不太能夠感受階級的壓迫，她們受過較好的教育，但是她們卻在社會上得不到與她們的丈夫同等的待遇。因此，在她們看來社會的最大問題就是性別壓迫／性壓抑。

也因此，我們說何春蕤的性解放運動是中間階層的運動。而且，在現今的階級社會中，所有像性解放運動一樣放棄勞動階級立場的運動，其結果，必然是按照階級社會原有的慣性，運動被資產階級或小資產階級所領導。何春蕤自己推測地說，指責性解放運動帶有很強的中產知識色彩的人，是基於「基

層勞動婦女沒有情慾方面的問題，因此性解放的論述對她們而言缺乏吸引力」（頁 211）。但，我們的理由並不是如何春蕤所推測的。

■女性被壓迫 與能力有關？

和 何春蕤最後也把性別壓迫的問題，轉到個人能力的問題上。因此，何春蕤說「在性方面的男進取女退縮、男好奇女無知、男侵略女防守、男強女弱、男爽女不爽等等賺賭邏輯的結果，和男女在能力、知識及人生各方面的男進取女退縮、男好奇女無知、男侵略女防守、男強女弱、男爽女不爽等等，有密切的關連」（頁 12）。

女性的被壓迫跟能力與有關係嗎？如果這個邏輯成立，勞動階級的被壓迫也變得跟勞動者個人的能力有關，這不是資產階級用以訓誡勞動者的嗎？

其實這樣的邏輯不仔細探究很容易使我們信以為真，如果我們不從整個勞動階級女性的立場思考，而僅從個別女性的立場來看，「能力」越強的女性確實受到的性別壓迫也越小。例如，專門技術職的女性勞動者在各方面受到的性別壓迫都比其他女性勞動者要小，甚至在家庭中遭到婚姻壓力的百分比都比較小。但這終究與我們的婦女解放是無關的。

也許有人認為，不管何春蕤主張的性解放運動是否是婦女解放運動，但她所描述的豪爽女人，是那麼地吸引人。何春蕤說：「相較於保守女人，不甩交換的女人發展出強烈的主動性和創意，熱力四射的行走人生」。（頁 25）

■女性內部差異 如何解決？

其 實豪爽女人看起來是那麼的吸引人，是因為何春蕤把必要放在其他社會關係中理解的性別壓迫，從其他社會社會關係中抽離出來理解的關係。舉例來說，任你再怎麼「做」，性別的壓迫仍然在你身上運作，你還是要領取半價工資，第二天早上起來，你還是要去應付那酷暑般的勞動。

結果，在這個充滿性別宰制的社會，你如何真正發揮創意？你拖著疲憊的身體如何光芒四射地行走人生？

讓我們感覺很有興趣的是，在這個性仍帶有禁忌性的社會裡，何春蕤為什麼選擇的，是這樣的論述主題。我個人的看法是「因為她是一個父權理論的擁護者」。父權理論的最基本問題是認為所有男性在女性問題上存在著共同的利害關係，所有的女性亦然。問題是如果這樣的理論要成立並能夠做為戰鬥的武器，就必需想辦法從理論中導出實踐的課題，以把所有的女性圈在一起，這也是父權理論者一直無法解決的難題。因為不管階級、階層的女性所面對的問題幾乎完全不同，因此，很難把她們圈在一起，何春蕤以「性」為主的訴求方式，正是為了解決上述課題所做的一種嘗試，但是她並沒有成功。因為，「性」做為一種社會關係，根本不可能從社會的生產方式（資本主義）中抽離出來。

其實，我們早已可以斷定性解放的女性主義運動是不可能成功的，但，我們還是要大費周章地反對它，是因為我們不希望見到婦女解放運動的路途上出現一些不必要的迂迴。

▼不管妳怎麼「做」，性別壓迫仍在妳身上運作。（文／李安妮 圖／美聯社）



■關於《豪爽女人》的討論

如果想知道更進一步知道各路英雌好漢的想法，可參考以下的文章，或到圖書館針對去年八月以後的報紙書刊用力地找。

- ◎卡維波，〈一場性革命正在發生〉，《中國時報》，1994.9.21。
- ◎何春蕤，〈女性主義與性解放〉，《婦女新知》，149期，1994.10。
- ◎何春蕤，〈海蒂之前與海蒂之後——台灣性論述戰場觀察〉，《聯合報》，1994.11.10，讀書人版。
- ◎張娟芬，〈社運觀點的情慾對話〉，《中國時報》，1995.3.9，人間副刊。
- ◎紅筆，〈披著兔皮的瘦弱老虎〉，《台灣立報》，1995.3.30，新兩性版。
- ◎虹B，〈從豪爽女人到豪爽左派〉，《台灣立報》，1995.4.24-25，新兩性版。
- ◎紅筆，〈從現今的性解放怎樣到社會改造？〉，《台灣立報》，1995.5.25-26，新兩性版。
- ◎徐子，〈怎樣才能真正的豪爽女人？——一個香港女性的看法〉，《台灣立報》，1995.6.16-17，新兩性版。
- ◎臧汝興，〈誰能真正豪爽？——「豪爽女人」只是治標不治本〉。
- ◎鄧如欣，〈當個開發情慾的新女性？——香港人看《豪爽女人》〉，《台灣立報》，1995.8.4，新兩性版。
- ◎虹B，〈「豪爽女人」論述的迷魅——本質論 vs. 建構論·壓抑 vs. 解放·生殖中心〉，《台灣立報》，1995.8.10-12，新兩性版。
- ◎虹B，〈性／別邊緣的榮耀與權柄〉，《台灣立報》，1995.8.27。

兩性
決明子



健康的醬油
味全低鹽醬油

美味不打折
健康更加倍



營養師的建議，適量攝取食鹽有緩和及改善腎臟病、高血壓患者病情的效果。味全低鹽醬油，不會有一般薄鹽醬油食不知味或不夠鹹的味覺，是百分之百純豆麥釀造，不含防腐劑的健康醬油。味全低鹽醬油，以專業技術、先進的釀造方法，更提升了低鹽醬油的甘醇美味，是追求健康、味美的您不可缺少的選擇。



味全食品工業股份有限公司
台北市松江路125號
消費者服務專線：0800-221007